

HORA NOVA

Periòdic independent de l'Empordà

Any III · Època III · Número 117 · 9-15 Maig · 1979

2 Francs · 20 pessetes

9PAIS 9PAIS 9PAIS 9PAIS

Primer Ple de l'Ajuntament
amb UCD a l'oposició

Roses

El
comerç
a
Figueres

Estudi econòmic
per a
HORA NOVA
de Francesc Ferrer

Formació del govern municipal

Tinents d'alcalde: Martí Palahí (governació)

Eduard Puig (serveis)

Antoni Casademont (Sanitat)

Informació sobre el cartipàs
a les pàgines interiors



Fires: un altre any

Les fires se n'han anat tot deixant records agradables als figuerencs, als empordanesos. Tothom ha participat en els nombrosos actes que s'han desenvolupat al llarg dels darrers vuit dies. Les fotos que il·lustren aquesta pàgina mostren la il·lusió d'una nena que participava en el festival Quitxalla 79. També la carrossa de Portbou que guanyà el IV Trofeu de l'Aggrupació Mútua del Comerç i de la Indústria al millor vestuari. En el petit quadre un detall de la pubilla de l'Empordà, Consol Mercader. Les fires s'han acabat. Ja tornaran!

El campionat d'Espanya per al bàsquet figuerenc

La Casera guanyà a Alacant
dins la categoria junior femení



Finalment el Figueres
puntuà fora

ASSEMBLEA ANUAL DE L'AGRUPACIÓ MUTUA DEL COMERÇ I LA INDÚSTRIA

Trobada puntual des de 1902

D'acord amb que està previst en el Reglament de l'entitat, el passat dia 29 d'abril es va celebrar, als salons de l'Hotel Princesa Sofia, l'Assemblea anual de l'Agrupació Mútua del Comerç i de la Indústria corresponent a l'exercici de 1978.

Resulta allisonador comprovar que un acte de base reglamentària hagi adquirit, a través del temps, categoria de tradició. Les assemblees de l'Agrupació Mútua són sempre esdeveniments importants en la història de l'Entitat i notícia d'interès general.

Inici de l'acte

Constituída la mesa pels membres de la Junta Directiva, el seu president, el Sr. Ramon Nicolau Casellas, va dirigir unes frases de benvinguda als assembleistes; després va entrar en l'ordre del dia, en anunciar les prescripcions reglamentàries. A continuació, el secretari general Sr. Joaquim Pujol Baylach, va procedir a la lectura de l'acta de l'assemblea anterior, el text de la qual fou aprovat per unanimitat.



Exposició de la memòria

L'exposició d'aquest document, que llegí el Sr. Jaume Casademont La Rosa, secretari de la Junta directiva, fou seguida amb especial interès pels nombrosos assembleistes. No és endabades que el document en qüestió és considerat com a punt culminant de l'Assemblea. Pel seu caràcter de crònica, recopilació i índex del desenvolupament de l'Entitat. Cal destacar de l'exercici històric, els treballs portats a terme per les diferents comissions i l'especial atenció a les accions de promoció i imatge. Tocant a les xifres, fem un extracte, per la seva rellevància, de les següents: total de socis al final de l'exercici: 200.094. Prestacions desemborsades: per defunció, 134.480.000 ptes; per dietes malaltia 271.743.492 ptes; per invalidesa, 73.388.550 ptes. per subsidis alta cirurgia, 216.165.325 ptes; per pensions grup orfanat 94.956.400 ptes. per premis a l'antiguitat mutualista, 19.442.500 ptes. i per cirurgia infantil, de recent creació 5.071.750 pessetes.

una encertada síntesi, l'especial conjuntura que el país travessa per analitzar la funció correctora econòmica i social que el mutualisme i la previsió aporten en períodes de crisi. El realisme i la ponderació de les seves paraules va causar una

Discurs del president

Després de la lectura de la memòria, el president Sr. Ramon Nicolau Casellas va comentar els aspectes de més gran interès general, referint-se especialment a l'increment de les altes de socis registrades durant l'exercici. Recordà, com en tantes d'altres ocasions, que l'esperit mutualista i, en conseqüència, la voluntat proselitista, són pilars fonamentals de l'Agrupació. Va exposar, en profunda impressió en l'auditori, que va premiar la intervenció del senyor Nicolau amb llargs aplaudiments.

Socis d'Honor

El tradicional torn de proclamació dels socis d'honor, espai d'autèntica confraternització en l'Assemblea, es va celebrar aquest any amb marcat entusiasme. En aquest exercici han meregut aquesta distinció els senyors següents: Sr. Josep Maria Cases Mascaró, de Sant Just Desvern (Barcelona); Sr. Enric Cristau Cuyàs de Figueres (Girona); Sr. Vicenç Margalef Jubero de Reus (Tarragona); Sr. Josep Mir Riu de Torelló (Barcelona); Sr. Delfi Solé Puig, de Lloçars (Lleida), i Sr. Xavier Tarrés Vilanova de Balaguer (Lleida). Fou atorgada una menció especial al Sr. Enric Cristau Cuyàs, per la seva aportació de 152 socis nous durant l'exercici.

Tots ells varen ser cridats personalment a l'estrada i, entre els afectuosos aplaudiments de l'Assemblea, varen rebre de mans del president i membres de la junta directiva el diploma i la insígnia d'or, que acrediten l'alt guardó aconseguït.

Estats de comptes i pressupostos

Tal com estava previst en l'ordre del dia, foren exposats, per al coneixement dels assembleistes, els estats de comptes i pressupostos. Després dels pertinents comentaris i aclariments; foren aprovats per unanimitat.

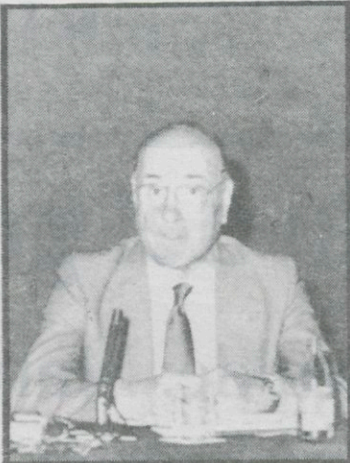
Renovació de vocals

D'acord amb les normes estatutàries, correspondria cessar en el seu mandat els següents membres de la junta directiva: Sr. Manuel Tremoleda Dilmer, Sr. Antoni García-Nieto Fossas, Sr. Conrado Cardús Rosell, Sr. Jaume Farré Rius i Sr. Lluís E. Bou Gibert (cessament voluntari).

Per substituir-los fou proposada l'elecció dels senyors Jordi Casablanes Muntaniola, Francesc Cortés Flos, Enric Cristau Cuyàs, Joan Rosell Molins i Jordi Vidal Cairat.

Tocant a la Junta Consultiva, per cessament dels senyors Salvador Roca Carreras, Pere Buxó Serra i Josep Mogas Puig (cessament voluntari), es va proposar l'elecció dels senyors Conrad Cardús Rosell, Jaume Farré Rius i Lluís E. Bou Gibert.

La constitució d'ambdues juntes va mereixer l'aprovació de l'Assemblea.



El senyor Ramon Nicolau Casellas, president de l'Agrupació, en una de les seves intervencions.

Precs i Preguntes

En obrir aquest torn, el president volgué remarcar que les propostes nascudes al si dels socis i significades pel seu interès general, han meregut sempre ser estudiades per les comissions corresponents. Seguidament prengueren la paraula diversos assembleistes. Llurs consultes i suggerències foren degudament ateses pel president i el secretari general.

Assemblea extraordinària

Sense interrupció i d'acord amb el previst en la convocatòria reglamentària. L'Assemblea es constituí en Extraordinària per obrir camí a l'estudi d'un projecte referent a la inclusió de l'Exempció de pagaments i del Premi a l'Antiguitat Mutualista en les Seccions de la Sèrie D i d'un altre relatiu a l'actualització de la quantia de socors que atorga el Grup per a Alta Cirurgia. Després de diverses intervencions d'assembleistes i ponents, ambdós projectes foren aprovats per l'Assemblea.

Al cim dels 200.000 socis

El Sr. Ramon Nicolau Casellas va cloure l'acte agraint als presents la seva assistència i el gran esperit de col·laboració demostrat a l'Assemblea. La xifra important de 200.000 socis, assolida el desembre de 1978, és la millor demostració de l'eficàcia i la confiança que inspira al nostre poble l'Agrupació Mútua del Comerç i de la Indústria.

Amadeu Grau, mort en accident

(Redacció).— El proppassat dia 27 d'abril, es produí un accident ferroviari prop del pas a nivell del camí de Vilabertran, en el terme municipal de Peralada. Les circumstàncies de l'accident feren pensar ràpidament que podria tractar-se d'un suïcidi, pel fet de trobar-se prop del lloc de l'accident el cotxe de la víctima, amb objectes personals, i també la versió d'un testimoni.



La víctima resultà ser Amadeu Grau Vila molt conegut a la nostra ciutat per les seves activitats professionals i comercials. Havia nascut a Figueres el 26 de Juny de 1930; estudià a la Facultat de Veterinària de Madrid. Acabats els estudis passà a exercir a la nostra comarca, on fou capdavanter de l'aplicació de la inseminació artificial. Pel maig del 1977 fou elegit President del col·legi de Veterinaris de la província.

El senyor Grau treballava com a dependent del Ministeri de Sa-

nitat de la Duana de la Jonquera i Portbou; estava relacionat amb l'excorxador Fridasa. Era propietari, o copropietari d'una empresa immobiliària, de l'Snack «Atalaya», de l'hotel Muriscot, del Camping Internacional de Castelló d'Empúries, de la Urbanització El Cortijo, de la Plaça de Braus de Sant Feliu i de negocis ramaders.



by Sons

«PLATILLOS» GATRONOMICOS: EXITO

Bueno; lo del platillo gastronómico va de éxito para arriba. Parece que existe un buen interés —las editoriales van lanzando libros— hacia la gastronomía. Y lo de la «Chaine des Rotisseurs» ha venido rodado: primero fue la demostración, hace ahora un año, de los «plattillos» de l'Empordà. Y, después, la buena idea de que se recogieran en letras impresas las recetas que se realizaron —más de cuarenta— en aquella «I Mostra» celebrada en el Marcè Park de Els Banys de la Mercè. El hecho, la justificación y ese impulso para revitalizar nuestra cocina más popular ha venido marcando, pues, por la pura realidad. El resultado ha sido claro: el libro «Plattillos de l'Empordà» quedó prácticamente agotado de salida. La «Chaine» anunció, en la noche de su presentación, que se estaba preparando un segundo lanzamiento.

Muchos y buenos detalles acogió aquella presentación, que tuvo efecto en el Hotel President, con un «sopar amical» perfectamente pensado dado el arranque que lo motivó. En el entrante fueron servidas «anxoves amb ou dur», «Esqueixada de bacallà», «Terrina de fetge», «Longonissa de pagès», etc. En el buffet,

esa vieja cocina nuestra que bien merece, de nuevo, estar al alcance. Entre otros platos, hubo «Anec a l'agre dolç amb peres», «Peus de porc al forn», «Pota i tripa del mercat», «Sang i fetge de porc amb ceba», «Butifarres dolces» etc.. cerrando el festival gastronómico empordanés postres como «Coca de llardons», «Bunyols», «Crema cremada», «Grana de capellà», «Recuits», etc., con el imprescindible ensamble, a lo largo del menú, de vi negre, garnatxa i vi ranci.

La «Chaine» ha ahondado en la intención. Por su parte, las «cuineras i cuiners casolans» respondiendo con la realidad, haciendo «plattillos» con unas recetas de primera mano que, con lo demás, son pura emoción. Esta vez ha sido como «fer país-país». Es de agradecer. Los aplausos se prodigaron en esa noche, puesto que aquellos que confeccionaron los platillos de la «I Mostra» acudieron ahora a recoger el libro. Los aplausos sostenidos se los llevó, claro, M^a Dolors Mont, Vda. Rosa. Acaba de cumplir ochenta y dos años, lo que quiere decir que no era representativa del quehacer culinario de otra época, como sucedía con los participantes, sino que era la época misma. Satisfecha, saludó entre olímpica y políticamente. La señora M^a Dolors había presentado el «Platillo de les set delícies». Sabe tanto de esto que las tiene que numerar.

Entre unas cosas y otras, «La Chaine» ha dado unos pasos importantes para despertar el interés hacia los «plattillos», que no todo va a ser para los volantes, hombre...



Aspecte de la Sala d'Actes, durant la celebració de l'Assemblea

Cap a la formació del nou Ajuntament

Després de les reunions de partits representats en el nou Consistori, es fa públic un comunicat

(Redacció).— Els partits sotasignants ens han fet arribar el següent comunicat:

«Com a resultat de les converses mantingudes entre els partits sotasignants i moguts per un esperit comú de democràcia i progrés, reiterem la nostra voluntat de ser fidels a les promeses fetes al poble de Figueres en el sentit d'assolir un ajuntament estable i no continuista, basat en els principis de catalanitat i honestat de gestió. Així, doncs, en adreem a tots els ciutadans, convençuts de que en representem una àmplia majoria, per a fer-los saber el nostre ferm compromís de governar la ciutat i

endegar conjuntament la tasca de solventar els problemes que afecten avui Figueres.

«És evident que, com a primer pas cap a la recuperació de la nostra personalitat, cal retornar els carrers de la ciutat el nom pel qual el poble els coneix, bandejant-ne tots el que recordin encara el règim passat.

«Per llur importància cabdal, entre també en els nostres propòsits el sanejament de la hisenda local i una transparent informació pública.

«Volem ser plenament oberts i receptius a les iniciatives i suggeriments de les Associacions de veïns i altres entitats cíviques, ja que mantenim el

compromís d'atendre prioritàriament la problemàtica dels nostres barris.

«Finalment volem manifestar que tan bon punt disposem de les dades pertinents, farem públic un programa d'urgència referit als problemes més greus, la solució dels quals pugui iniciar-se en un termini de temps que abasti fins a finals d'any.

«Convergència Democràtica de Catalunya i Unió Democràtica de Catalunya (C i U); Esquerra Republicana de Catalunya i Front Nacional de Catalunya (ERC- FN); Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC - PSOE); Partit Socialista Unificat de Catalunya (PSUC).»

Cartipàs municipal

Si bé d'una manera oficiosa, podem oferir als nostres lectors la formació del govern que s'ha format per tal d'endegar la política municipal.

Primer tinent d'alcalde i President de la Comissió Informativa de Governació, Martí Palahí (PSC).

Segon tinent d'alcalde i President de la Comissió Informativa de Serveis, Eduard Puig (CDC).

Tercer tinent d'alcalde i President de la Comissió Informativa de Sanitat Antoni Casademont (PSUC).

Quart tinent d'alcalde i President de la Comissió Informativa d'Hisenda, Paco González (CDC).

Quint tinent d'alcalde i President de la comissió Informativa d'Urbanisme, Alfons Romero (PSC).

Sisè tinent d'alcalde i President de la Comissió Informativa de Cultura, M^a Rosa Ymbert (PSC).

Setè Tinent d'Alcalde, Marià Lorca (UCD).

Vuitè Tinent d'Alcalde Robert Espinosa (UCD).

Com es pot comprovar UCD no és a cap comissió informativa.

Finalment direm que hi han una vintena de Delegacions de Serveis. N'hi ha una per cada regidor.

Sessió Extraordinària

El proper divendres, dia 11, a les 9 del vespre, tindrà lloc una Sessió extraordinària de l'Ajuntament d'acord amb el que es preveu en el Reial Decret n^o 561-79 de 16 de març passat, sobre la organització i funcionament del nou Ajuntament. La sessió serà pública.

Los jubilados viajaron a Zaragoza

La Asociación Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo de Figueres, ha efectuado una excursión para sus asociados, los días 23, 24 y 25 del pasado mes de Abril, visitando Zaragoza, Monasterio de Piedra, Calatayud, Huesca y Lérida, resultando un éxito, tanto por su organización como por los magníficos lugares de su recorrido, con buen tiempo, acompañados por el Presidente de la Asociación, Sr. Llobet y por el Delegado de la sección de excursiones, Sr. Mas, los cuales atendieron con su peculiar amabilidad, a cuantos tomaron parte en la excursión, quedando altamente complacidos, reinando siempre entre ellos la alegría y el buen humor. Colaboró al éxito de la excursión, el experto y simpático chofer que condujo el autocar tan cómodo que el Sr. Viñolas puso a disposición de los Jubilados.

Se pone en conocimiento de los asociados que A.S.V.A.T. organiza una excursión, turno de descanso, en Salou (Tarragona), Hotel Jaime I, de tres estrellas, durante los días 25 al 31 de Mayo próximos, ámbos inclusive. Para inscripciones dirigirse a D. Agustín Mas, calle Tapis, 16 bajos. Figueres, de 11 a 1.

S'hi han presentat cinquanta obres

Premis literaris del Casino

(Redacció).- El passat dia 1 de maig, es va cloure el termini d'admissió d'obres als Premis Literaris del Casino Menestral Figuerenc.

En aquesta primera edició, s'han presentat 50 obres, la qual cosa es pot considerar un èxit, sobretot si es compara amb altres edicions de premis similars. El total d'obres presentades es reparaix així:

Premi de Poesia «Jaume Maurici», s'hi han presentat 39 obres, el títol de les quals, ens es impossible de reproduir aquí, per la seva extensió.

Pel Premi de Novel·la «M^a Àngels Vayreda», hi concorren cinc obres. «Pedraforca», «Tramun-

tana boja», «Retorn», «Aigües Tèrboles» i «Le cua de la rata».

Finalment, al Premi d'Història «Alexandre Deulofeu», hi participen sis treballs. «Episodis de la II República a Figueres», «Una dona de govern a l'Alta Edat Mitjana», «Història d'un català del Baix Empordà», «Les ciutats perdudes de l'Empordà» i «Les esglésies paleocristianes, visigòtiques i medievals de L'Escala»

El veredict del jurat es donarà a conèixer en una revella literaria el 29 de juny, verbena de Sant Pere, als locals del Casino Menestral Figuerenc, entitat organitzadora dels Premis.

1 DE MAYO

Comunicado

Conjunto

UGT-CC.OO.

Con ocasión del 1^o de Mayo, fiesta internacional de los trabajadores, las centrales sindicales CC.OO. y UGT de nuestra ciudad desean hacer público el siguiente comunicado:

1^o Valorar positivamente que la celebración de este 1^o de Mayo de 1979 se celebre unitariamente entre ambas centrales.

2^o Que por coincidir con las fiestas de la Santa Cruz consideramos que un acto de las características de años anteriores no corresponde a las circunstancias de ahora.

3^o Consideramos que la celebración de las fiestas son en sí mismas, un acontecimiento de participación popular a las que los sindicatos de clase queremos reconocerle toda su relevancia.

4^o Que de acuerdo con nuestras convicciones Sindicales queda anunciado desde hoy la preparación de un acto unitario en Figueres para potenciar desde él nuestras reivindicaciones comunes:

LIBERTAD SINDICAL, DEVOLUCION DEL PATRIMONIO SINDICAL, APROBACION DEL CODIGO DE DERECHOS Y DEBERES DE LOS TRABAJADORES.

En 9 líneas

Arte

En la sala de exposiciones del Casal de la Joventud, se ha celebrado un certamen juvenil de arte. La exposición, compuesta por 336 trabajos realizados por jóvenes de edades comprendidas entre los 6 y 18 años, ha abarcado, cerámica, pintura, dibujo, escultura, manualidades, etc. alcanzando estimable calidad las obras presentadas.

Joves

La Coordinadora de joves convoca una reunió de treball que se celebrará el proper divendres a les vuit del vespre. Aquesta convocatòria és per a totes les Associacions, entitats juvenils i joves que ho desitgin. La reunió té, dins l'ordre del dia un sol punt: proposta per a la constitució del Consell Municipal de la Joventut.

Jumelage

El pasado sábado a las siete de la tarde representantes de Marignane, se reunieron con miembros del Ayuntamiento de nuestra ciudad para tratar sobre el jumelage entre las capitales hermanadas. Como recordará el lector, Josep Fajol, teniendo en cuenta la época de transición, suspendió los actos protagonizados por majorettes y representantes de Marignane.

Urbanización

Los vecinos de la urbanización Capellera han solicitado al Ayuntamiento el permiso correspondiente para instalar aparatos de juegos infantiles en sendas Zonas verdes allí existentes. El alcalde, según se nos informa, ha solicitado el correspondiente informe a los servicios técnicos.



Alfons Romero

Premis i canvis

Per la verbena de Sant Pere, si les condicions culturals ho permeten, naixeran en el sí del Casino Menestral els seus primers Premis Literaris.

Es coneix ja, el total d'obres presentades —cinquanta—, això demostra que hi ha, malgrat esperits derrotistes, un cert interès per part dels intel·lectuals i estudiosos dels país, per aquests tipus de concursos.

Malgrat tot no seran uns fills exòtics. Darrera d'ells hi ha una petita història de Premis, Concursos, Jocs Florals... a Catalunya, i també en la nostra història local.

També hi ha una Llegend negra o mala fama darrera d'ells, que és la de fer-los servir d'excusa per a realitzar un acte de societat, amb la tibantor pròpia de la pajarita i la pressumpció del vestit de nit, tot oblidant que es premia el treball callat i quotidià de molta gent que amb el seu esforç intenta participar en el redreçament cultural d'un poble.

Aquesta vegada, si es vol ser fidel al canvi que s'ha produït en el camp institucional, cal traduir-ho en el camp concret de la cultura. Ara ja és impossible, si es vol que aquests premis tinguin un abast ciutadà, comarcal i nacional, que s'emmarquin dins l'esquema d'una cultura elitista. Cal una cultura de participació, que connecti amb les aspiracions pròpies del poble i que sàpiga iniciar en aquest camp els sectors que hi han estat més marginats.

Aquests premis, porten no obstant, una variació quantitativa important en relació amb altres. Hi ha el compromís, malgrat que això comporti un considerable esforç econòmic per part dels organitzadors, d'editar els treballs premiats. Amb aquesta acció s'ha volgut mostrar que el veritable objecte es donar a conèixer a tothom el treball que han dut diverses persones en poesia, novel·la i història.

Ara caldrà esperar el veredict i la materialització de la revella literària per poder copsar els canvis.



Ha sido nombrado cónsul honorario de la República Federal de Alemania el señor Hans J. Heinert, con jurisdicción para toda la provincia de Girona. Su despacho para tal fin ha sido instalado en la calle de Girona, n^o 20-22, 4^o A, teléfono 50.59.54. Felicitamos cordialmente al señor Heinert por dicho nombramiento, que le vinculará todavía más a la capital empordanesa en donde viene residiendo desde hace muchos años y a la que le unen lazos familiares.

ESORIUM UN SENADOR



Francesc Ferrer Gironès

El comerç és un servei. I quan els comerciants deixen d'oferir un servei, desapareixen ells i la botiga. Els canvis conjunturals i les transformacions que s'operen en la societat incideixen sobre el comerç i el botiguer cal que s'adapti a les noves situacions creades pels nous hàbits de compra, i sobretot per les noves necessitats del públic.

Per això, el comerç té dues vessants ben clares: l'econòmica, com a sub-sector que és de l'estructura productiva, i la de servei, d'interès per a tota la comunitat.

Respecte al primer punt, i analitzant el comerç de Figueres, no podem pas observar-lo sense contemplar tota l'àrea comercial, que coincideix, si fa no fa, amb la comarca de l'Alt Empordà. Figueres-ciutat té una irradiació comercial sobre l'àrea geogràfica que queda delimitada per la frontera (però que de fet sobrepassa), el mar, el riu Fluvià, i les garrotxes.

Aquestes àrea que ha dissenyat l'Atlas Comercial d'Espanya, té 1.051 Km. quadrats i una població de 72.000 habitants, la qual en un 60 per cent està en zones rurals, i per això potser comercialment tota la comarca gravita sobre Figueres.

Aquesta Àrea Comercial és molt important des del punt de vista mercantil, perquè d'entrada la seva capacitat de compra supera la que per la seva població li pertocaria en un 25 per cent.

Per quantificar i estudiar l'evolució comercial de la comarca, hem utilitzat les «quotes de mercat» que calcula periòdicament l'anuari del Mercat Espanyol, del Banesto.

Aquesta quota de mercat significa la quantitat de productes, bens o serveis que té condicions d'absorbir la comarca en funció de la població i de la capacitat de consum.

Aquest índex es qualifica a partir de la població, nombre de bancs, caixes, telèfons, llicències comercials, impost sobre espectacles, i venda d'efectes timbrats. De la mitjana de totes aquestes variables en surt una quota que és la part proporcional de l'Alt Empordà, considerant tot l'Estat que suma 100.000.

El comerç a Figueres

També es demostra en la quota «per capita», doncs l'àrea de Figueres és la sisena de tot l'Estat per orde decreixent, en representar l'1'42 al 1977, sobre l'1 que té la mitjana estatal.

Ara bé, si descendim a analitzar més la ciutat de Figueres, hi trobem pinzellades i característiques que no es donen en Ciutats de Catalunya, i menys a les comarques Gironines.

En primer lloc, la població activa de Figueres dedicada al comerç és el 19'3 %, aquest percentatge és el doble del que existeix a Girona, i en general a l'Estat Espanyol que és aproximadament d'un 10 %. Això sol ja ens hauria de definir el comerç com al sub-sector econòmic més important de tot l'espectre productiu de Figueres.

Després per una altra magnitud que corrobora aquesta situació és la del nombre de llicències comercials que té Figueres, i sobretot l'índex de «licències per 100 habitants». El nombre de llicències comercials pot ser discutit perquè existeixen establiments que paguen més d'una llicència, ja que exerceixen el comerç simultani d'articles que tenen assignats epígrafs diferents, però en comparar-ho pels habitants, aquest problema desapareix ja que a tot arreu han d'existir iguals circumstàncies.

Les darreres dades de 1975, mostren que Figueres té 4'51 llicències per cada 100 habitants, xifra extraordinàriament alta, ja que Girona-ciutat en té 3'08, el conjunt de les comarques gironines, 3'59, i la mitjana espanyola és del 2'12. És indiscutible que Figueres té en el comerç una font de recursos important i la seva economia s'hi recolza.

Segons xifres dels darrers anys l'evolució mostra que l'aparell mercantil figuerenc s'ha doblat, segons podem veure:

De tot això se'n desprèn que Figueres és eminentment comercial, i els problemes que pot tenir el sub-sector són molt importants no solament pels comerciants, sinó per tota la ciutat, i no cal oblidar la vessant de servei públic que representa el comerç.

QUOTA DE MERCAT DE L'ÀREA DE FIGUERES		
Any	Quota absoluta	Quota per càpita
1965	231	1'18
1967	237	1'22
1969	243	1'14
1971	251	1'13
1973	253	1'27
1975	253	1'28
1977	285	1'42
Mitjana d'Espanya		1'00

	1963	1975
Llicències comercials	645	1.149
Telèfons	2.752	8.801
Camions	310	1.249
Instruments notariais	5.097	10.948
Bancs i Caixes	6	21
Quota de mercat	115	138

Pel que se'n pot deduir la comarca comercialment ha tingut una expansió en els darrers quinze anys, molt forta, i aquesta creixença ha estat superior al ritme que ha tingut la mitjana estatal.

Que aquesta quota és superior al que li pertocaria a l'àrea, doncs només representant el 2 per cent de població total de l'Estat al 1973, el mercat assolí el 2'53 %.

Deixem per un altre dia analitzar els problemes, que actualment té el comerç, ja que ningú pot adormir-se, sinó que cal estat amatent, a la nova frontera comercial que els canvis operats en la nostra comunitat exigeixen.

Concert a l'asil Vilallonga

(Redacció, per Nuri Trias).— El passat dia 3 de maig, l'asil Vilallonga, també va celebrar les Fires de Santa Creu. Varen obrir-se les seves portes de bat a bat per deixar pas a una menudalla que il·lusionada, anava a portar alegria al cor de tots els asilats.

Com cada any, el President i Junta del Casino Menestral, arribaren fins a la carretera de Roses, portadors del seu més preat pomell de flors, com és, la seva Escola de Música. Capdavantera d'ella, la seva directora Joaquina Lorca, qui amb la simpatia i dedicació de sempre, organitzà l'acte.

Quan nosaltres arribàrem ja tothom ens esperava. Les taules adornades amb petits bocois de clavells, posaven una nota alegre al conjunt. LLàstima del tapanell que separava els menjadors, en un lloc els homes i en l'altre les dones, privant-los així de veure la totalitat de l'espectacle. Els nens, semblant talment com les mateixes flors, varen portar una mica de llum als ulls un poc cansant de tots els vells. Uns ulls cansats de veure potser un món massa deshumanitzat.

Va ésser una vetllada agradable per a tots aquells vells. Ells mateixos ens ho digueren. Molts d'ells, ja han passat de la tercera edat i han entrat en una quarta edat, molt propera a la caiguda de les fulles i per ells, aquells repertoris de música i cant era un missatge que recollien amb fervor i gratitud. Espurnejava al defora i espurnejaven els seus ulls. Potser aquesta és l'època, en la vida de les persones, que més emociona una petita mostra de tendresa, precisament perquè és quan més necessitem i possiblement també és quan menys en tenen.

La banda infantil així com l'Orfeó varen posar fi al petit

festival, on varen intervenir diferents nois i noies de l'Escola de Música que varen ésser llargament aplaudits.

Com a nota a part, plena d'humanisme, de senzillesa i d'espontaneïtat, cal remarcar que l'Emilio, el per tothom conegut Emilio del bombo, va voler despedir-se de nosaltres tocant el bombo a qui molt gustosament va acompanyar al piano la Sra. Joaquina Lorca. També conjuntament amb el Sr. Sanchez, va recordar la seva participació en Els Pastors, on moltíssimes vegades havia actuat, cantant a duo. Felicitats Emilio i felicitats també a tots els vells i velletes a qui els diem, fins ben aviat, en que tornarem a venir per passar una petita estona tots junts.

Delegación provincial de Cultura

Plazo abierto para solicitar Subvenciones

El Ministerio de Cultura a través de la Dirección General de la Juventud comunica: que durante el mes de Mayo queda abierto el plazo para presentar solicitudes de subvención para programas específicos de actividades, para organizaciones, Asociaciones, Grupos juveniles y Entidades prestadoras de servicios a la juventud, correspondiente al tercer trimestre del año en curso.

Dichas solicitudes podrán ser presentadas en la delegación Provincial de Cultura de esta capital calle Julio Garreta, nº14, a tal fin teniendo presente, la normativa vigente determinada en la Resolución de la Dirección General de la Juventud de 12 de Febrero de 1979 publicada en el B. Oficial nº49 de fecha 26 de Febrero.

MERESCUDA DISTINCIÓ: EL SENYOR ENRIC CRISTAU I CUYÀS, SOCI D'HONOR DE L'AGRUPACIÓ MÚTUA DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA



Ens arriba de Barcelona la notícia que, a l'Assemblea de l'Agrupació Mútua del Comerç i de la Indústria, celebrada el dia 29 d'abril, el senyor Enric Cristau i Cuyàs, de Figueres, en va ser nomenat Soci d'honor i li fou atorgada la menció especial per la seva aportació de 152 socis nous durant l'exercici, i en reconeixement a la important labor mutualista desplegada a la nostra comarca. A la fotografia veiem el senyor Cristau en el moment de rebre el Diploma i la insígnia d'or, acreditatius d'una distinció tan honrosa.

EN VENTA

SOLAR 3 CALLES

(Mendez Nuñez, Fortià, Sant Antoni)

Superfície solar 922 m2.

Superfície edificable 5.400 m2.

PRECIO OFERTA

Teléfono 50 26 49

APRENDIZ

Se precisa para laboratorio de Artes Gráficas

Presentarse en calle Sant Josep, 23 de Figueres

Un altre any de les Fires i Festes de la Santa Creu



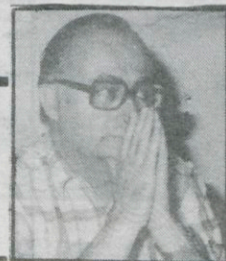
Acto de inauguración oficial

(Redacción).- La inauguración oficial de les Fires i Festes de la Santa Creu tuvo lugar el sábado 28, a las siete de la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento. El acto estuvo presidido por el alcalde, Josep M^a Ametlla, al que acompañaban el presidente de la Audiencia, señor Soto Nieto, el presidente de la Diputación, señor Vidal Gayolà, y el gobernador militar, general Muñoz Franco.

A la sesión asistieron la totalidad del Ayuntamiento, las Pubillas de las distintas poblaciones de la comarca y un público no muy numeroso.

El acto se abrió con unas palabras del alcalde quien se refirió principalmente a la vida cultural y mercantil de Figueres, «a la que el Ayuntamiento -dijo- quiere apoyar en todo momento». Hizo especial mención del hecho de que por primera vez en el Consistorio estaban representados democráticamente los distintos sectores políticos y económicos de la ciudad.

Cerró el acto el presidente de la Audiencia, con unas palabras de elogio a la capacidad de iniciativa y a la universalidad de Figueres, declarando finalmente inauguradas las «Fires i Festes de la Santa Creu 1.979»



COP d'ULL

Juli molons

Visca Figueres!



Quan finalitzaren els focs, el diumenge a la placeta de la Rambla, s'encengué el tradicional Visca Figueres!. Les Fires d'enguany ja eren història.

Set dies de bellesa, entusiasme, germanor. Set dies transcorreguts al compàs d'un programa fet per a complaure tothom.

Sols hi faltà la primavera. Aquesta primavera empordanesa que és el calendari però enlloc més. Ni el nou ajuntament, ni la musa, ni les pubilles, ni fires, sardanes, art, esport, circ, música, teatre... ni fins i tot aquell grapat de vaixells que vingueren de les nàutiques de Roses i Vila-sacra i que encoraren al bell mig de l'exposició de maquinària agrícola, tingueren prou força per fer pujar el termòmetre. Estem en els dies manllevats, aquells que sembla que s'han escapat de l'hivern i tornen.

Les fires s'han acabat. Agafem el ritme de treball i ho farem, aquest any, tot mirant la casa gran. El nou batlle i els seus regidors es disposen endagar la tasca municipal desitgem que ho facin bé. Que sàpiguen copsar allò que de subtil té la política a nivell local. Que no ens vinguin dies manllevats. Durant les fires, el fred l'hem aturat amb el cor. Senyor batlle, senyors regidors: Visca Figueres!

Maria Consol Mercader Pubilla de l'Empordà



(Redacció, per Alfons Gumbau).— Amb un gran ambient festiu, es va celebrar, el primer dia de Fires, l'elecció de la Pubilla de l'Empordà. A l'envelat, amb l'actuació del conjunt Pícolos i l'orquestra Marina, es presentaren setze aspirants al títol, representants de Biure (Carme Llaona); Campmany (Maria Dolors Cardoner; El Far (Teresa Teixidor); Espolla (Maria Lluïsa Cos); Figueres (Carme Sibecas); l'Escala (M^a Eugènia Cortal); Llers (Maria Àngels Carreiro); Ordís (Dolors Bonet); Palau-saverdera (Maria Consol Mercader); Peralda (Maribel Torrent); Roses (Maria Lluïsa Casamiquela); Sant Miquel de Fluvià (Rosa Mesas); Sta. Llogaia d'Àiguema (Teresa Duarte); Vilabertran (Dolors Olivet); Vilafant (Maribel Gallardo). En veure totes les pubilles juntes la gent comentava la difícil tasca del jurat.

L'acte començà amb la presentació, una a una, de les pubilles. Després el jurat, format per un representant de cada un dels setze pobles, es reuní a deliberar. Passada llarga estona, es donà a conèixer el veredict que donà com a escollida a Maria Consol Mercader, representant de Palau-saverdera.

M^a Consol Mercader va néixer el dia de Sant Esteve de l'any 1960, a

Palau-saverdera on viu actualment. Estudia C.O.U. a Roses, i el proper any vol estudiar magisteri. Havia estudiat solfeig i flauta i ara dedica tot el seu temps lliure a l'Associació Jovenut Verdera, que és una societat del seu poble dedicada a promoure activitats culturals i esportives.

— Com vas arribar a ser Pubilla de l'Empordà?

— Primerament vaig sortir escollida Pubilla del meu poble, mitjançant una votació popular feta en el decurs d'un ball. Després em vaig presentar a la de l'Empordà, i m'escolliren.

— Què significa per tu ser Pubilla de l'Empordà?

— No m'ho esperava i ha estat una gran satisfacció per a mi.

— Et sembla que la festa de les pubilles és una festa arrelada al poble, o és un muntatge d'un quants?

— Crec que no està gaire arrelat al poble, però tampoc crec que sigui únicament un muntatge publicitari.

— Què creus que necessita l'Empordà?

— Primerament la unió de tots el pobles. També fomentar la cultura i altres activitats de tots tipus.

Què li sobra?

— La invasió turística, i tot el que comporta com la destrucció de la natura, sobretot a la costa.

— Defineix-te políticament

— Catalanista de centre-esquerra.

Però no et diré cap partit.

— Ets religiosa?

— Sí, crec en Déu.

— Catalunya?

— Nacionalitat

— Aiguamolls?

— Sóc defensora de la natura, i per tant totalment a favor.

— Feminista?

— Sí a la igualtat davant la llei.

Però no als moviments feministes.

— Diguem el nom d'un llibre.

— «Un amor fora ciutat» d'en Mas-

nuel de Pedrolo

— Balles sardanes?

— Sí.

— Saps escriure en català?

— L'estudio i em defenso bastant bé.

— Quines qualitats tens?

— És molt difícil de dir-ho un mateix; diguem que sinceritat.

— I quins defectes?

— No ho se... tants... Molt gandula.

— Que t'agradaria haver fet i no has pogut?

— Viatjar

— Com t'agradaria que et recordessin?

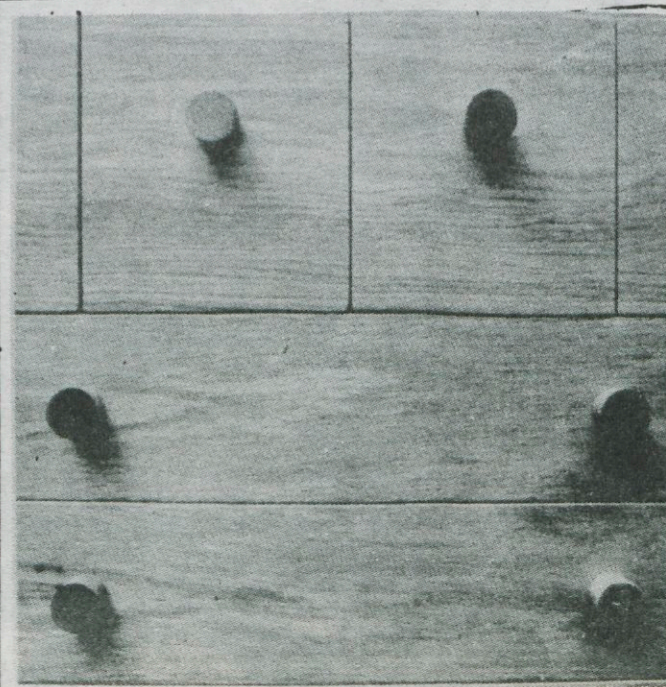
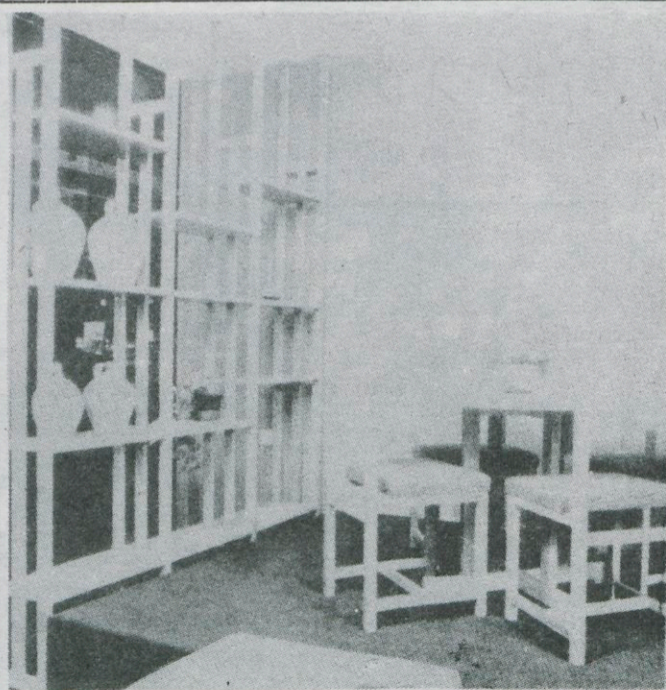
— Com una noia senzilla, sense fums, com una altra més.



Grup **EN** distribuïdors a:



Vilafant, 24
Telèfon 50 38 70
Figueres



Un altre any de les Fires i Festes de la Santa Creu



Totes les pubilles dels pobles de l'Empordà a l'escenari de l'envelat. El jurat té la paraula. Sota d'aquestes ratlles els pares de la pubilla elegida, mostren la seva satisfacció. Maria Consol Mercader comença el regnat que durarà fins les properes fires. Felicitats.

LA FIRA DEL DIBUIX I LA PINTURA

Porta gran de les Fires i Festes

(Crònica de la redacció).— A les onze en punt del matí del primer diumenge de fires es posà en marxa la comitiva que va acompanyar la musa fins a la Rambla. Era aquell toc d'intimisme que encara guarda la nostra ciutat cosmopolita. El nou batlle Josep M^a Ametlla i uns quants regidors, no pas tots.

Mitona Navarra i Anna Maria Cristau, final i començament d'un regnat, eren el punt d'atracció de la festa. Del braç de Joaquim Pellejà i Pere Bruguera, acompanyades de tots els convidats caminaren lentament cap a l'estrada, on rebrien tots els honors.

A primeres hores del matí, els artistes tenien por de pluja. Homes de poca fe! No sabien que al front de tota aquella organització hi havia Pere Bruguera? El President de l'Agrupació de Cultura havia encarregat un dia clar, sense massa calor... molt adient.

El recorregut de la comitiva va ésser presenciat per un públic nombrós i entusiasta, d'aquell que viu veritablement l'ambient de festa. Lentament s'aproparen tots fins el monument a Monturiol i allí desenvoluparen els actes de canvi de musa, d'homenatge a Pere Bruguera —vint-i-cinc anys de President de l'Agrupació— i es lliurà a aquest últim un pergamí signat per la majoria dels artistes que exposaven llurs obres. A continuació Granados Llimona realitzà el retrat de la nova musa que fou mostrat al públic tot seguit.

El vespre, a l'hotel President, una gran festa amb quasi tres-cents assistents. Moltes cares conegudes. I com anècdota, la coincidència de dos ex alcaldes i el actual batlle. I un altre homenatge a Pere Bruguera i Pellicer. Per molts que n'hi hagin sempre ens semblaran pocs.

Premis de la Fira

Oli: Joan Vila Arimany; 2on. André Reginal; accésit, Joan Cos. Dibuix: 1er. Amalia B. Conde Català; 2on. Joan Granados Llimona.



Agrupació de Cultura del Casino Menestral Figuerenc

Relació dels números premiats en el sorteig de les obres donades pels artistes participants a la «XIX FIRA DEL DIBUIX I DE LA PINTURA»
 050 - 061 - 084 - 151 - 156 - 163 - 167 - 226 - 264 - 335 - 414 - 418 - 532 - 608 - 703 - 707 - 775 - 781 - 800 - 816 - 852 - 880 - 914 - 927 - 946 - 990 - 1121 - 1142 - 1205 - 1312 - 1336 - 1369 - 1381 - 1447 - 1450 - 1486 - 1577 - 1824 - 1840 - 1842 - 1876 - 1882 - 1903 - 1966 - 2069 - 2096 - 2122 - 2129 - 2211 - 2277 - 2302 - 2337 - 2401 - 2413 - 2461 - 2604 - 2617 - 2642 - 2659 - 2716 - 2761 - 2803 - 2813 - 2848 - 2875 - 2908 - 3099 - 3117 - 3172 - 3177 - 3192 - 3241 - 3456 - 3520 - 3521 - 3526 - 3532 - 3553 - 3589 - 3657 - 3851 - 3868 - 3871 - 3892 - 3926 - 3971 - 3978 - 4006 - 4071 - 4085 - 4089 - 4090 - 4140 - 4162 - 4166 - 4183 - 4269 - 4418 - 4428 - 4504 - 4522 - 4543 - 4653 - 4747 - 4803 - 4903 - 5041 - 5056 - 5105 - 5148 - 5171 - 5201 - 5397 - 5401 - 5422 - 5427 - 5456 - 5478 - 5483 - 5500 - 5529 - 5679 - 5790 - 5804 - 5920 - 5921



BOWLING de ROSES

Carretera de Roses - Figueres Frente Urb. Sta. Margarita

Abierto desde las 6 tarde

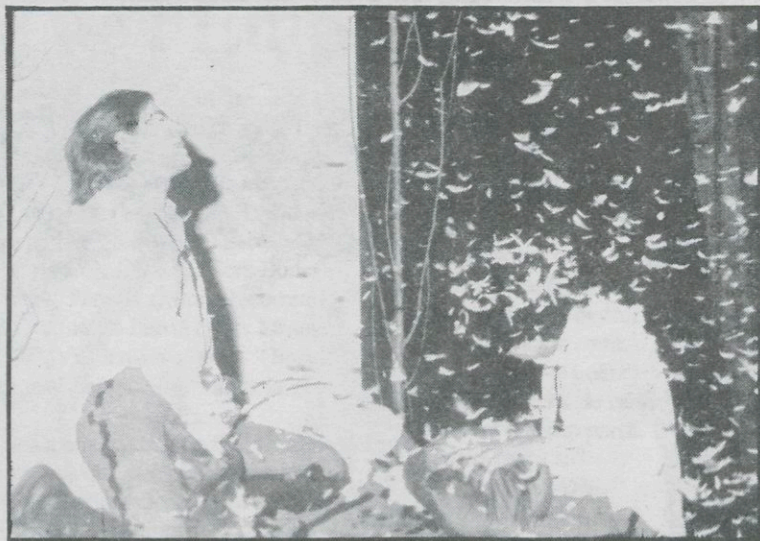
Bolera Pub Snack

Servicio de taquillas
 Enseñanza gratuita por profesora titulada

Tiradas infantiles
 Tiradas juveniles

**Nueva dirección
 Boleras Costa Brava, S.A.**

Un altre any de les Fires i Festes de la Santa Creu



Els espectadors teatrals o parateatrals no han faltat tampoc aquest any en el programa de Fires. Començant per el Poll i la Puça, que juntament amb el Sabater d'Ordis desfilava entre les carrosses, o les diferents comparses i gegants que li feien companyia, organitzades per Quitxalla 79. O la mateixa festa infantil que es celebrà el darrer dia de les fires entre la Rambla i el Parc. Teatralment dues manifestacions de diferents qualitats i amb diferents intencions però amb el denominador comú, i ho resaltem perquè ho creiem important, de estar patrocinades per la Comissió de Fires: La que es va fer al Casino Menestral «Dues Filles d'estraperlo», organitzada per la mateixa Comissió, i la que organitzada per Taller de Teatre vam poder presenciar al Patronat de la Catequística «El despertar de la Primavera» de la qual us oferim una foto.



Al Museu Dalí

XIX Concurs de Roses

(Redacció).- En el tradicional Concurs de Roses que tingué lloc al Museu Dalí, el jurat donà el premi a la millor flor a la presentada per la senyora Adela Rosa i el segon a la presentada per la senyora Trayter. La primera classificada local fou Anna M^a. de Quiroga.

La relació general de premis és la següent: 1. Anna de Quiroga, 2. Anna M^a Quintana de Carbó, 3. Sra. Trayter, 4. Dolors Pujol, 5. Associació Protectora d'Animals, 6. Adela

Rosa, 7. Lluïsa Garcia, 8. Anna Fort Ramón, 9. Sara Riera, 10. Emma Cristau Soler, 11. Encarnación Jimenez, 12. Lluïsa Marquet, 13. Isabel Barbany, 14. Amparo Serra, 15. Catalina Caixàs, 16. Aquilina Valero, 17. Josefina Coles, 18. Magda Pallejà, 19. Rita Mateo, 20. Gloria Miquel, 21. Rosa Duch, 22. Juan Carlos Torres, 23. Montserrat Colom, 24. Purificación Vila, 25. Neus Vidal, 26. Margarita Mas, i 27. Montserrat Pous,

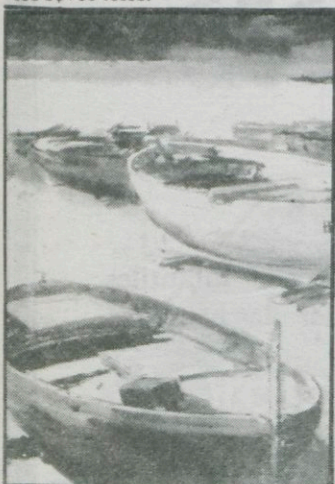
RACÓ D'ART

Per Fires tot un esclat d'art

Cinc exposicions d'art es varen inaugurar el dissabte 28 d'abril, primer dia de Fires. Abans de passar als petits comentaris de cada una d'elles, senyalarem dos fites importants: la inauguració de la sala Canaleta al carrer de la Moreria, on a més a més de pintura i altres mostres, si podran celebrar actes culturals, reunions d'ecologistes, etc. La sala blanca i lluminosa, té una capacitat que permet instal·lar unes quaranta cadires.

També volem remarcar el fet d'Evarist Vallès que ha penjat la seva obra simultàniament als museus Dalí i de l'Empordà. I això és cosa, creiem, molt important.

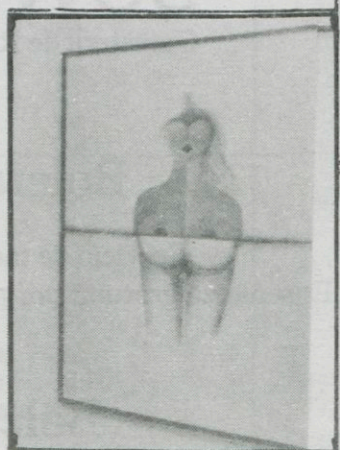
Fajol. Josep Martínez Lozano arriba a la Galeria Fajol quan la sala està dins una clara línia ascendent i l'artista plenament consagrat. En aquesta darrera mostra veiem com Martínez Lozano dins el seu inconfundible estil ha assolit una riquesa de paleta que es tradueix de forma explícita sobre les seves teles.



Art-3. Dibuixos de Taber. Montserrat Vayreda ha dit de l'obra d'aquest artista: «El paisatge, l'horitzó de la plana empordanesa, marcada pel flamejar dels xiprers, traspasada sovint pels vols radiants d'ocells, és el teló de fons que emmana el món protagonista pel surrealisme tan personal de Táber, nascut del ritme de la seva apassionada i apassionant aventura creadora».

Canaleta. L'excel·lent decorador Josep Canaleta inaugurarà la seva pròpia galeria amb una mostra de dibuixos i pintures molt interessant. Els dibuixos de traç ferm i decidit, tal com es pot esperar d'un home d'ofici en aquesta matèria. La pintura sorprenent quan hom coneix l'obra de decoració de l'autor, puix les línies suaus i definides s'aparten força del contrari que Canaleta cerca sempre dins la seva professió: Els trasecos, una deliciosa curiositat.

Dalí-Empordà. Destacarem abans la importància que l'obra d'Evarist Vallès —importància de sempre— a assolit durant aquestes Fires, al exposar simultàniament als museus Dalí i de l'Empordà. Podríem afegir, ara, una llarga consideració sobre la pintura de Vallès. Podríem parlar extensament del seu cel blau, inconmensurables. Però està a punt de sortir d'impremta un llibre sobre Evarist Vallès i el seu entorn que ha escrit Lluïsa Racionero. Davant del que es diu en aquesta obra, qualsevol comentari, ara, ens sembla poca cosa.



AVIACIÓN - TENIS

Aero Club de l'Empordà
VUELOS - VIAJES
Aeropuerto de Ampuriabrava

Si precisa llaves en mano, un piso de 4-5 dormitorios en acabados de calidad

¡¡COMPRE POR EL MISMO PRECIO!!

UNA CASA

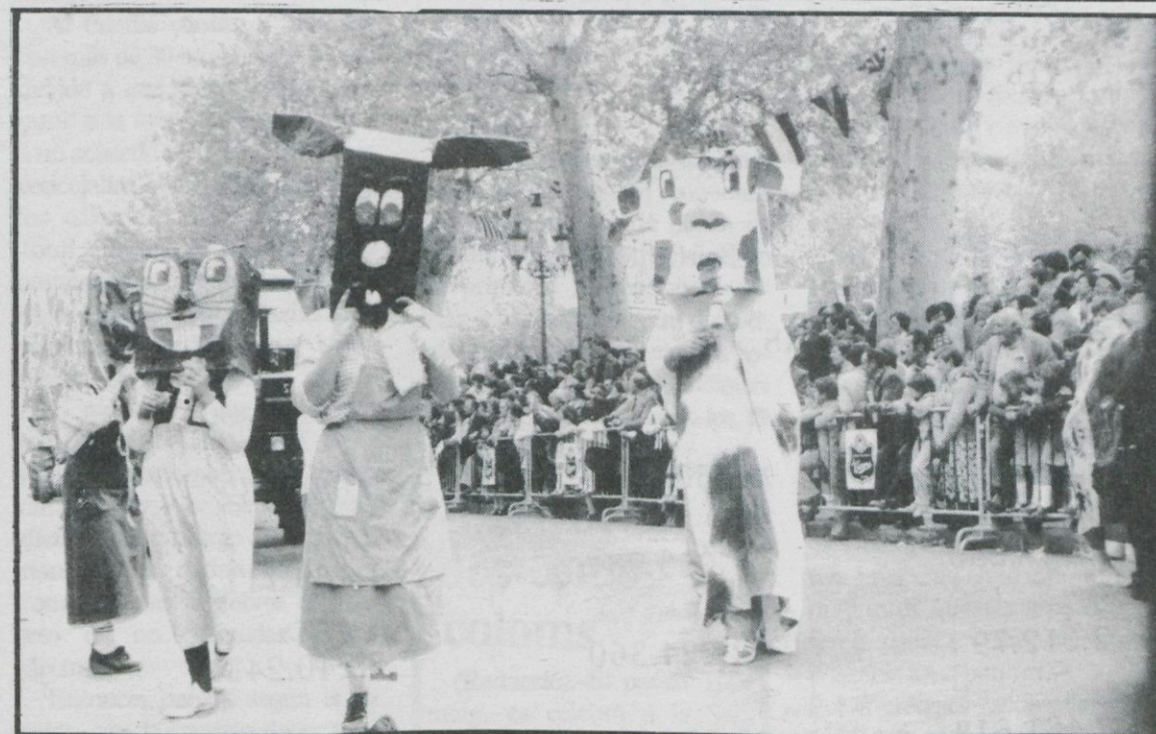
CON GARAGE Y JARDIN
(Tipo A — 213 m² EDIFICADOS)
(Tipo B — 145 m² EDIFICADOS)
ACABADOS DE CALIDAD

FACILIDADES DE PAGO

Solicite información en:

PROMOCIONES FIGUERENSES, S.A.
Vilafant, 17 tel. 50 26 49 FIGUERES

Un altre any de les Fires i Festes de la Santa Creu



Aquest any i per primera vegada el Casino Menestral ha organitzat la fira del llibre d'ocasió. És una fita més aconseguida per la Junta de l'entitat.

AMB PARTICIPACIÓ MASSIVA

Es celebrà el festival Quitxalla 79 - Fires per a la mainada

(De la nostra Redacció per Josep Playà i Masset).— Les fires i Festes de cada població són esperades sempre amb una certa impaciència, ja sia pels dies no feiners que suposen o per la xirinola que s'organitza. Però, els qui habitualment s'ho esperen més són els nens, desitjosos de seguir omplint els seus espais de fantasia i imaginació. I, curiosament, no sempre les Fires i Festes responen als seus anhels.

A Figueres s'ha celebrat enguany i per segona vegada el festival «Quitxalla 79». El nom «quitxalla» equival segons el diccionari a xicalla, mainada, faramalla, canalla, farfutualla, brivalla, criaturam i menudalla. Sigui quin sigui el mot, el destinatari és clar. L'objectiu també ho és.

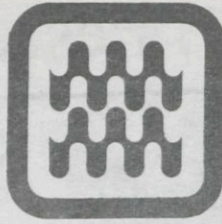
Generalment existeixen un tipus d'atraccions per als infants consistents en jocs i aparells que pel seu moviment i la seva fantasia els hi agraden. El seu objectiu és fer-los riure, que es distreguin, que passin unes hores emmirallant-se amb L'habilitat dels trapezistes, amb l'audàcia dels domadors d'animals o amb la velocitat d'unes muntanyes russes o uns caballets. La posició dels nens és la d'espectadors més o menys relacionats amb l'espectacle.

Hi ha però una altra possibilitat. La participació de la mainada o quitxalla en els jocs, en la música, en la gresca, no com espectadors sinó com actors més o menys ajudats per altres professionals. És més difícil. Cal arrencar al nen o nena de la seva

passivitat, del seu seient o fer-lo córrer. De vegades, un vestit nou o massa net o uns pares massa enyoradissos impedeixen que aquest hi participi. L'objectiu d'un festival com el «Quitxalla 79» és aquest: aconseguir que la mainada tingui la seva festa, que creï i dissenyi els seus capgrossos, que salti al compàs de la música, que dini a l'aire lliure amb altres companys, que balli al mig de la Rambla sense les estridències i pressions que un altre dia trobarà quan optar — si ho fa — per ballar a les discoteques. Si el diumenge passat el festival «Quitxalla 79» aconseguí aquesta participació, si els conjunts, si l'organització, si la quantitat dels participants fou un èxit o no, és gairebé secundari, encara que queden pocs dubtes sobre el seu resultat. Aquí, però, ens interessa la intencionalitat, interessa, en definitiva, que arreu del nostre país les feste vagin recobrant el seu caire popular i participatiu. I ja convé que es comenci pels nens que són els qui el dia de demà podran optar entre uns dies sense feina simplement o uns dies de festa.

Certament que qui va contemplar l'alegria desbordant i la rica imaginació dels nens i nenes que segueixen la cercavila i tot el festival «Quitxalla 79», no dubtarà que a més de les Fires i Festes dels espectacles, cal també potenciar les Fires i Festes de la participació. A la llarga, d'aquestes darreres en depèn el seu futur.

Les carrosses, les festes infantils, els cap grossos fets per la mainada... i també l'exposició de vaixells que procedents de les nàutiques de Roses i Vila-sacra, enguany han vingut a Figueres.



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

PREMIS DEL SORTEIG DE PRIMAVERA

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES, QUE EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 27 DE ABRIL, EN ACTO PUBLICO Y ANTE EL NOTARIO DON MANUEL AGUILAR, HAN RESULTADO PREMIADOS LOS NUMEROS SIGUIENTES:

1 PREMIO DE 1.000.000 PTAS.

1.760.898

1 PREMIO DE 500.000 PTAS.

0.078.349

2 PREMIOS DE 250.000 PTAS.

2.840.807

3.001.506

15 PREMIOS DE 100.000 PTAS.

Extracciones directas

0.241.845

0.259.668

0.316.775

0.428.791

0.435.378

0.514.862

0.676.394

0.841.075

0.849.480

1.675.549

1.803.371

2.078.112

2.164.468

2.562.529

3.071.146

20 PREMIOS DE 25.000 PTAS.

Extracciones directas

0.063.508

0.234.501

0.284.052

0.609.563

0.686.562

0.772.892

0.843.269

0.967.230

1.053.931

1.189.711

1.416.915

1.922.946

2.012.790

2.224.360

2.240.243

2.430.623

2.468.340

2.481.618

2.774.705

2.837.105

200 PREMIOS DE 10.000 PTAS.

Extracciones directas

0.117.842

0.521.131

0.948.711

1.275.910

1.414.137

1.637.039

1.699.342

1.822.004

1.836.291

1.869.913

2.247.277

2.617.562

2.706.133

3.075.400

Extracciones de 5 cifras

00.414

05.712

09.380

51.883

84.365

97.303

Roses

Ya hay Cartapacio Municipal

U.C.D. se negó a aceptar la presidencia de Sanidad y Servicios Sociales, aunque formará parte de otras comisiones



blico de doce y media a dos de la tarde; igualmente señaló la conveniencia de que los demás hagan lo propio a alguna hora convenida para atender las peticiones de los ciudadanos, y que los plenos ordinarios tendrán lugar el segundo viernes de cada mes a las ocho de la noche. La Comisión Municipal Permanente se reunirá a las nueve de la noche cada miércoles.

Responsable oposición de UCD ante el Ayuntamiento

El comité local de Unión de Centro Democrático ha reaccionado con una nota a la prensa en la que dice: «Después de haber analizado exhaustivamente las elecciones municipales desde el punto de vista político y electoral llegando a la conclusión básica de que UCD va a asumir una actitud de oposición crítica y responsable en vista de que en las comisiones se a discriminado incomprensiblemente a nuestros consejeros electos». Después añade que: «No obstante, queremos dejar muy claro que los Centristas no vamos a tratar de impedir el funcionamiento del Ayuntamiento, sino que haremos todo lo posible para que funcione con eficacia, y prestaremos nuestra colaboración en todo aquello que sea beneficioso para el municipio».

Economía

En otro orden de cosas, nos consta que la cuestión económica municipal está siendo objeto de especial atención, ya que según las primeras evaluaciones, podrían ir a parar a las arcas municipales por varios conceptos, la bonita cantidad de unos 40 millones de pesetas que sumadas a los 19

Deixen en llibertat dos-cents coloms

(Redacció).-El passat 1 de maig, es celebrà a la Sala Municipal de Castelló d'Empúries, un acte conjunt UGT-CCOO.

Al llarg dels diversos parlaments es senyalà el caire reivindicatiu de la diada. Va cloure l'acte el diputat socialista per Girona, Ernest Lluch, tot recordant els punts fonamentals que es tenen que assolir actualment: una política d'emplegament i la devolució del patrimoni sindical.

Tot seguit, la gent es traslladà a la plaça de la Llotja, on els organitzadors oferiren brunyols i vi dolç a tothom. Allí es deixaren anar dos-cents coloms, regalats pel batlle de Barcelona Narcís Serra, com a símbol, tal com digué un dels organitzadors de «les llibertats que no tenim».

que el municipio ya posee, no vendrían mal para empezar a trabajar en serio. Otros no pueden decir lo mismo.

Los ladrones no paran

Está más que visto que los ladrones proliferan en nuestra demarcación que es un gusto, y que poner coto a tanto pillaje es una tarea árdua y difícil, por no decir casi imposible, si éstos se cometen en lugares alejados. Sin embargo, esta vez lograron penetrar en el bar «Clipper» frente a la Cooperativa Agrícola por una puerta trasera, apoderándose de un televisor en color recién estrenado, un radiocasette y dinero suelto de la caja rompiendo de paso algún mueble. Señalemos, no obstante, que debido a tanto latrocinio mucha gente (especialmente los que han sido expoliados) adapta a sus puertas cerraduras de seguridad que las hay de varios modelos.

Bellcaire d'Empordà

La Fira Escolar un acte tradicional de la festa de la Divina Pastora

(Del nostra corresponsal, Jaume Hugas).- Dins dels actes de la festa de la Divina Pastora, com ja és tradicional, tingué lloc la Fira Escolar que any rera any organitza la mainada de l'escola amb l'ajut de l'Associació de Pares.

La Fira consta d'una sèrie de parades dissenyades i preparades per la mateixa canalla; d'una tòmola plena de regals fets pels alumnes de l'escola i també per llurs famílies així com d'altres de comprats. També cada any s'organitza una parada paral·lela adient per introduir diferents temes culturals o tradicionals del país (Volem l'Estatut, El llibre i la rosa, Bellcaire, ahir i avui...) Enguany la parada feia referència a la història del poble, aspecte que ha agafat interès gràcies a la representació de l'obra teatral històrica «Bandera de Catalunya».

Hi havia tota mena de parades: des de la pesca de la tortuga per als més petits fins a la d'afaitar globus per als més grans i, realment, donava joia veure l'entusiasme de la quitxalla a fi d'assolir una parada que reclamés l'atenció de la gent.

Molta concurrència i força participació durant les dues hores que durà la fira. Tot-hom procurava encertar les proves difícils que havien pensat la canalla: qui ho feia bé tenia premi segur a la tòmola mentre que es donava un regal de consolació als qui fallaven.

La Fira es cloqué amb la subhasta de les obres premiades en el Concurs de Pintura de l'any passat i cal esmentar que els diners recollits seran emprats en fer l'excursió final de curs de tota l'escola.

Agullana Bones perspectives per a la cooperativa agrícola

Els organitzadors conviden tothom a participar-hi

(Redacció).— Tal com vàrem anunciar un grup de petits agricultors i ramaders es vàren reunir a Agullana per iniciar converses d'orientació vers la constitució d'una cooperativa a l'Alt Empordà.

A l'esmentada reunió organitzada per Miquel Giralt junt amb altres companys, actuà com a orientador el tècnic de la Caixa Rural el qual acompanyava Miquel solé apoderat de la mateixa entitat a Figueres. Els homes de la Caixa Rural oferiren la col·laboració econòmica als possibles components de la cooperativa i respongueren a nombroses preguntes que els assistents els feren sobre les característiques d'aquest ajud bancari.

Els tècnics aconsellaren la unió dels petits ramaders i agricultors a fi de formar grups de compra, amb la lògica supressió dels intermediaris, com a primer pas dins el camí cap una veritable cooperativa.

A la reunió hi assistí Ferran Prats que parlà del que ja s'havia fet entre alguns pobles de la plana a través del Sindicat d'Unió de Pagesos i a on s'havia constituït un d'aquest grups de compres, i explicà el sistema, per ells estudiat que segueixen algunes cooperatives —com la de Banyoles— per tal de tenir, amb la col·laboració de tots, bones instal·lacions i assistències.

Reunions prèvies

Segons informacions rebudes amb posterioritat a l'esmentada reunió d'Agullana, una comissió de la futura cooperativa s'ha re-



unit amb representants de la plana que tenen per centre de converses Vilamalla, i s'han trobat diverses vegades en els dos pobles indistintament. Tot això podria significar que l'existència del grup de Vilamalla podria aprofitar-se per a la integració de tots els interessats ja que no seria normal l'existència de dues cooperatives a l'Alt Empordà.

Una crida

Donant la plana com a representada, senyalarem aquí els pobles que ja participen en el grup que s'ha constituït a la zona de muntanya: Agullana, Biure, Capmany, Cantallops, Maçanet de Cabrenys, Pont de Molins, Rabós i La Vajol.

No hi han participat encara i

els organitzadors els fan una crida des de les pàgines d'HORA NOVA: Darnius Boadella (Les Escaules), Albanyà, Sant Llorenç de la Muga, Terradès, Llers, Masarac (Vilarnadal), Mollet de Peralada, Peralada, Pedret i Marzà, Vilajuiga, Pau, Palau, Vilamaniscle, Garriguella, Rabós, Espolla, Sant Climent Sescebes i els que s'ha oblidat, i aprofiten l'avinentesa per a convidar tothom especialment als qui no hi han assistit mai.

La propera reunió es celebrarà el dijous, dia 10 de maig, a les nou del vespre, a la Societat La Fraternal de Capmany. Per la nostra part col·laborarem com sempre, en totes aquelles coses que ajudin a la prosperitat d'aquestes terres.

Urbanización Park-Sol

EN VENTA

Parcelas edificables condiciones de pago a convenir.
Infórmese sin compromiso en las Agencias inmobiliarias

Fueron las mejores

La Casera se adjudicó el Campeonato de España

(Redacción).-El equipo de La Casera Catalunya, llegó de Alicante como aquel que dice el conejillo de indias dentro del conjunto de formaciones que iban a disputar la final del Campeonato de España Junior de Basquet Femenino.

Para llegar a la finalísima nuestro equipo obtuvo los siguientes resultados:

Tenerife Cristal, 77 - La Casera, 82

Juven S. Sebastián, 59 - La Casera, 82

Alcalá de Madrid, 56 - La Casera, 57

La Final

Después del primer partido ganado la prensa local, sorprendida empezó a calificar a La Casera como equipo revelación. Ignora-

basquet femenino

mos que titulares habrán utilizado después del último partido.

El el pavellón Municipal de Deportes de Alicante, el 6 de Mayo y a las 12,15 horas, comenzó el decisivo encuentro que daría el resultado: La Casera 61 - Hispano Frances 54. El primer tiempo había finalizado con un 38-29.

Anotaciones: La Casera, 21 faltas personales. 2 jugadoras eliminadas, Pi y Heras. El equipo estuvo formado por: Prats (13), Heras (4), Junyer (12), Llop (31), Pi, Corominas (1), y Vilaboy. No se alinearon Salleras, Esteve, Montserrat Pi, y Puig. Del Hispano Frances, fueron también eliminadas dos jugadoras: Sánchez e Isabal, la máxima encestadora de este equipo fué Blazquez con 13

puntos.

La Casera jugó un partido normal pero mostrándose bastante desacertado en ataque como lo demuestran los 61 puntos conseguidos. Sin embargo por su juego de ataque arrinconó siempre al Hispano que se vió obligado a jugar a la defensiva.

No hay duda que el equipo que prepara Rafael Mora acusó el esfuerzo realizado ante el Alcalá y por contra del Hispano llegaba mucho más entero a la final.

Campeonas

Lo que hace unos días parecía difícil de conseguir se ha logrado. El basquet figuerense en su categoría junior femenino ha logrado un merecido triunfo y su entrenador y jugadoras una gesta deportiva para orgullo de nuestra ciudad.



Balonmano

COPA FEDERACION
-Partido de ida-

20C.NATACIÓ-Mafesa, 21
C.B.BORDILS, 21

Partido jugado en la Pista del Parque nº1, en partido valedero para la Copa Federación, y en el cual vimos dos partes completamente distintas, ya que la primera fué totalmente para los visitantes 5-13, y de los cuales los figuerenses no supieron reaccionar, siendo los bordilenses Prat y Jou, quienes se llevaron la mejor parte de goles a su favor, mientras que los locales, en un tremendo bache que no superaron solamente a ráfagas, no lograron contrarrestar el buen juego visitante. Por contra en la reanudación, parecía que a los figuerenses nos los habían cambiado, ya que vimos a un equipo tremendamente eficaz, robando balones en un clásico 5-1, siendo Pedro el que llevó la mayor parte del juego local, desbordando una y otra vez a los visitantes, los cuales no creían lo que veían, ya que se remontó el resultado con un 17-17, pasando luego a 20-21 y desperdiciando los del Natació nada menos que cinco penaltys los cuales hubieran decantado el triunfo claramente. En el capítulo individual analizamos a Pascua excelente en la puerta, parando balones insalvables, Blasco, que creemos fue el gran triunfador del 2º tiempo, batalló mucho y logró 3 tantos de gran mérito, Brandica, excelente en el tiro a raya, proporcionando varios penaltys, y muy duro en defensa, Margall, Rodri, Kimo y Jimenez, muy en su línea jugando siempre para el equipo. Uranga, el gran armador del juego local, fué quizás la pieza clave de la reacción local, brindando a sus compañeros pases de gol y haciendo él mismo un bombo impresionante entre tres contrarios, que logró un tanto inenarrable. Los hermanos Asensio, muy en su línea, quizá mejorando Ricardo pasadas actuaciones, mientras que Antonio, logró 2 tantos de los suyos de gran calidad. En fin, un partido, que hacen época, ya que el Bordils el actual campeón Provincial, se le tuteó en esta segunda parte y quizás con los penaltys fallidos sería ahora una victoria local en vez de un empate.

C.NATACIO-Mafesa: Pascua, Blasco, Barandica, Margall, Ro-

dri, Uranga, Asensio I, Ruiz, Jimenez y Asensio II.

Campeonatos Provinciales
Alevines
C.NATACIÓ, 21
C.B.BORDILS, 9

Infantiles
C.NATACIÓ, 18
C.B.BORDILS, 15

También el sábado, se jugaron estos dos encuentros en la Pista nº 1, con sendos triunfos locales ante un rival que nunca dió su brazo a torcer. C.NATACIÓ alevines: Valiño, Sague, Rodríguez, Martínez, Díaz, Cufí, Arenas, Manzano, Martín, Pot y López. Mientras que en Infantiles las alineaciones fueron C.NATACIÓ: Cufí, Sanchez, Cabezas, Cervera, Manzano I, Soler, Alcántara, Alvarez, Zaragoza, Scot, Muñoz y Manzano II.

II TORNEO INTERNACIONAL DE BALONMANO

Tal y como anunciábamos en anteriores ocasiones, éste II Torneo Internacional, que tendrá lugar, los próximos días del 20 al 27 de Mayo de 1979, está ya en estos momentos en órbita. Como se sabe, serán tres los equipos que actuarán en el mismo: Club Balonmano LLo-ret, Eintrach Tus de Wiesbaden (Alemania), y nuestro representante el Natació Figueres, que jugarán en el Pabellón Municipal los días 20 domingo, 22 martes y 25 viernes. También como preliminares de los citados encuentros, habrán partidos de juveniles, infantiles, féminas y veteranos, o sea que será una gran semana de Balonmano figuerense, y en la cual podremos presenciar a éstos tres grandes equipos, que competirán y harán sin duda las delicias de los buenos aficionados al Balonmano. La Federación Provincial, ha querido sumarse en éste Torneo y a dado un sinfín de facilidades al Natació, para el buen desarrollo del mismo, como así también el Colegio Provincial de Arbitros, que a prometido su ayuda moral al mismo. Así, pues, sólo resta, que en los partidos de éste Torneo, sepamos que en nuestra Ciudad, y gracias al polideportivo Club local del Natació Figueres, presenciaremos una gran semana de Balonmano y en éste caso concreto de gran élite Internacional.

POLIGONO PONT DEL PRINCEP, S.A.

PLAN PARCIAL APROBADO POR LA COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO EL 12-7-1977

PARCELAS PARA VIVIENDAS RESIDENCIALES

HAN QUEDADO AGOTADAS LAS DEL «SECTOR B»

Y QUEDAN MUY POCAS DEL «SECTOR C»

LANZAMOS AHORA LA PROMOCION DEL «SECTOR A»

PARCELAS PARA LOCALES COMERCIALES

INICIO DE LA PROMOCION DEL UNICO SECTOR DESTINADO A LOCALES COMERCIALES

VIVIRAN O TRABAJARAN EN NUESTRO POLIGONO MAS DE 8.000 PERSONAS

PARCELAS INDUSTRIALES (DESDE 500 m. cuadrados)

EL SECTOR I ESTA CASI AGOTADO LANZAMOS AHORA EL SECTOR II ANTICIPESE Y COMPRE, AHORA, LA PARCELA PARA SU NUEVO ALMACEN, TALLER O INDUSTRIA

FACILIDADES DE PAGO HASTA 3 AÑOS

CONCRETE SU VISITA AL POLIGONO PONT DEL PRINCEP PARA VER NUESTRAS INSTALACIONES

CALLE VILAFANT, 17 (Tel. 50 26 49)

FIGUERES

Reus 1 - Figueres 1

Los Rojinegros empataron en el último momento

(De nuestra Redacción, por Joaquim Ballester).— A pesar de la importancia de este resultado, hay que resaltar una vez más, que los figuerenses tuvieron muy mala suerte. Pues, cuando el público estaba desfilando y ya se daba como segura la derrota de los de casa, llegó el empate providencial para los locales.

¡A por todas!

El Figueres de salida dejó en la caseta toda técnica defensiva y falsos conservadurismos. Saltó al campo reusense (magnífico en todos los aspectos) con una idea muy clara y concreta: sacar algún punto positivo.

Todos los componentes del once visitante jugaron con gran entusiasmo y crearon bastantes ocasiones de peligro ante el marco de Capó. Los de casa para no ser menos, también gozaron de diversas oportunidades. Pero un solo tanto se marcó en los primeros cuarenta y cinco minutos. Vino como consecuencia de una falta sacada muy bien por Echegoyen sobre el segundo palo y, Busquets anticipándose

al portero reusense lo ró batirlo. Era el m. 43 de partido y llegaba en un momento psicológico.

Al final reparto de puntos

En la reanudación, los dos equipos buscaron el gol. Y pudo lograrlo muy bien el conjunto de casa. A los 10 m. el Figueres en acción punible de Brugués fue castigado con penalty. Lanzó el delantero Bonell y el esférico se coló en el portal de Boix. Pero el colegiado hizo repetir el lanzamiento al apreciar alguna irregularidad y entonces la fortuna estuvo de parte «unionista», al ser estrellado el balón en la madera.

Siguió el juego bastante movido y tanto Boix como Capó tuvieron que intervenir en sendas paradas, pero todo seguía igual. Unos querían conservar cuando menos el resultado, aunque no se descuidaba el contragolpe, mientras que el otro contendiente buscaba el empate. Y llegó el tanto local cuando menos se esperaba. El tiempo límite estaba al caer, cuando después de varios cabezazos entre atacantes

y defensores, acertó Carlos mandando el cuero a las mallas. El 1-1 se había consumado.

Arbitro y alineaciones

Bien el árbitro Sr. Vico. Se mostró acertado e imparcial en sus decisiones.

REUS: Capó; Camarasa, Orenes, Alegret; Galván, Juncosa; Juanito, Rubio, Bonell, Carlos y Ros. Solé y Simón, relevaron a Camarasa y Bonell respectivamente.

FIGUERES: Boix; Brugués, Marcos, Juanjo; Semis, Busquets; Bussó, Duran, Veleta, Pagès y Echegoyen. A los 80 ms. ocupó la plaza Bussó.

CONTRA EL MAHONES I EL TERRASSA

Dos buenas victorias

(Redacción).— En el transcurso de muy pocos días y, dentro del marco de las Ferias y Fiestas de la Santa Cruz, el Figueres cosechó buenos triunfos. En primer lugar y en partido liguero, dió buena cuenta del Sporting Mahonés que se tuvo que conformar con un severo 4-0 en goles de Pagés, Echegoyen y Duran que marcó dos. Pero aparte estos tantos, el once local demostró una neta superioridad sobre los isleños que no admitía duda. Además, cosa muy importante, se logró mejorar el gol average con este equipo.

La otra victoria, se consiguió sobre el Terrassa. Aunque, solo se trataba de un choque amistoso, no deja de tener su importancia. Los egarenses presentaron un buen

equipo y si bien en la segunda mitad efectuaron algunos cambios los figuerenses hicieron lo propio dando entrada a jóvenes jugadores. Y fue precisamente uno de ellos el que marcó por partida doble. Tino, se anotó dos dianas y Duran el tercer gol. El llamado tanto de honor, lo materializó Rafa al transformar un penalty. Con anterioridad, el colegiado había señalado otro contra los «unionistas», pero fue neutralizado por Silva al segundo intento, ya que tuvo que repetirse por entrar algún jugador dentro del área.

En resumen, dos partidos ganados en buena lid, que darán mucha moral a los figuerenses que tendrán que verse las con un difícil Reus. Esperemos saquen algo positivo.

Resultats i classificacions

Tercera Divisió

- Vil-real, 1 - Badalona, 1
- Vall d'Uxó, 2 - Europa, 1
- Andorra, 1 - La Cava, 0
- Endesa, 2 - Malgrat, 0
- At.Montsó, 1 - L'Hospitalet, 0
- Gavà, 3 - Barcelona, 2
- Maonès, 3 - Olot, 0
- Reus, 1 - Figueres, 1
- Horta, 2 - Acer, 0
- El Masnou, 2 - Júpiter, 0

Classificació: Vall d'Uxó, 45 punts; Badalona, 43; Andorra, 40; Reus i Endesa, 38; Vila-real i Olot, 35; La Cava, 34; Barcelona, At.Montsó, i Gavà, 33; Figueres, Maonès, El Masnou i Malgrat, 32; Júpiter, 31; Europa, 30; Horta, 29; Acer, 28 i L'Hospitalet, 27;

Primera Regional

- Calella, 1 - Cerdanyola, 0
- Pontenc, 1 - Palamós, 6
- Palafolls, 2 - Blanes, 1
- Ripoll, 1 - Llinàs, 2
- Roquetes, 0 - Besonenc, 0 (s.t.)
- Banyoles, 2 - Arbúcies, 0

- Roses, 3 - Torelló, 0
- Bisbalenc, 2 - Premià, 0
- Guixols, 1 - Llefià, 0
- Mataró, 1 - Bufalà, 0

Classificació: Mataró, 54 punts; Cerdanyola, 43; Guixols, 42; Palamós, 40; Banyoles, 39; Roquetes i Llinàs, 37; Calella i Torelló, 35; Llefià i Bufalà, 33; Blanes, Besonenc, Premià i Arbúcies, 32; Bisbalenc, 30; Palafolls, 28; Roses, 26; Ripoll, 24; i Pontenc, 10

Segunda Regional

- Farners, 2 - Vilobí, 0
- Montagut, 2 - Peralada, 2
- Hostalric, 2 - La Celler, 4
- Cassà, 2 - Llançà, 2
- Bescanó, 3 - Sils, 1
- Vidreres, 0 - Salt, 0
- Anglès, 2 - Castellfollit, 1
- Amer, 3 - Tordera, 4
- Palafugell, 2 - Besalú, 0
- Sant Hilari, 4 - L'Escala, 0

Clasificació: Farners, 47 punts; Anglès, 43; Castellfollit, 42; Palafugell i Salt, 41; L'Escala, 40;

- Llançà, 36; Vidreres, Tordera, i Hostalric, 35; La Celler, i Sils, 33; Cassà, 32; Vilobí, 31; Amer, 30; Peralada, i Sant Hilari, 28; Montagut, 27; Besalú, 25; i Bescanó, 13.

Tercera Regional

- Espolla, 1 - La Jonquera, 2
- Navata, 2 - Santa Llogaia, 3
- Bàscara, 1 - Darnius, 2
- Agullana, 2 - Portbou, 1
- Port de la Selva, 0 - Sant Pere, 3
- Esplais, 0 - Armentera, 3
- Maçanet, 3 - Cabanes, 1
- Borrasà, 3 - Lledó, 1
- Vilafant, 4 - Vilabertràn, 1

Classificació: Vilabertràn, 53 punts, Borrasà, 52; Sant Pere, 49; Maçanet de Cabrenys, 45; Vilafant, 41; Agullana, 36; Portbou, La Jonquera, i Armentera, 34; Espolla, 33; Darnius, 30; Santa Llogaia, 29; Bàscara, 28; Esplais, 27; Cabanes, El Port de la Selva 22; Lledó, i Navata, 19 punts.

Tenis

II TURNO DE LA ESCOLA DE TENIS

Tal y como estaba previsto empezaron ya, los II Cursillos de Tenis en la Escuela del Natació. En ésta fase el total de inscritos hasta la fecha son 22, de los cuales, 9 son niñas de entre edades de 7 a 12 años. Los monitores del Curso, están plenamente satisfechos de los progresos efectuados en el I Turno, y de los cuales sacaron provechosas experiencias, cara a la formación de los equipos infantiles y juveniles del Natació.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE LIGA

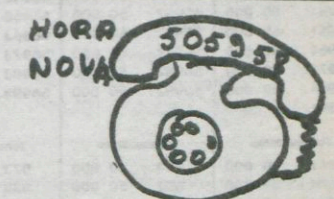
El Natació Figueres participará los mismos, con dos equipos, cuadrados en la categoría Bronce y con el nombre de «A» y «B». El mismo dará comienzo éste fin de semana, y en el cual participarán equipos de Olot, Palamos, Calonge, Lloret, Blanes etc.

cina del Natació, dió comienzo el III Curso de Buceo Deportivo. Un total de 39 cursillistas, tomaron por vez primera en el líquido elemento, con bombonas, cronometrando los señores jueces, el tiempo que tardaban los cursillistas para hacer sus pruebas de turno. Agua muy fría, y mucho público que presencié esta interesante prueba de natació, que anualmente organizó el dinámico Club local G.E.A.S., en colaboración del C.R.I.S. barcelonés.

Buceo

COMENZARON LOS III CURSILLOS.

Tal y como estaba previsto el pasado sábado día 5 y en la Pis-



BINGO

CASINO SPORT FIGUERENSE

C. Monturiol, 3

Abierto todos los días desde las 8 de la tarde a las 3 de la madrugada

LA QUINIELA de PAIS

GANADORA

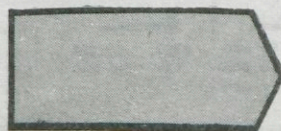
1 SANTANDER-SEVILLA	1	X	X
2 VALENCIA-RAYO VALLECANO	1	X	2
3 SALAMANCA-REAL SOCIEDAD	1	X	X
4 REAL MADRID-ZARAGOZA	X	X	2
5 BARCELONA-ESPAÑOL	X	X	2
6 AT. BILBAO-GIJÓN	1	X	2
7 BURGOS-CELTA	X	X	2
8 HUELVA-HÉRCULES	X	X	2
9 D. CORUÑA-ALAVÉS	1	X	2
10 MURCIA-BARCELONA	X	X	2
11 ALGECIRAS-GRANADA	X	X	2
12 GETAFE-VALLADOLID	X	X	2
13 MÁLAGA-CASTILLA	X	X	2
14 JAÉN-ALMERÍA	1	X	2

PRONOSTICO

1 HÉRCULES-SANTANDER	X	X	2
2 SEVILLA-VALENCIA	1	X	2
3 RAYO VALLECANO-SALAMANCA	X	X	2
4 R. SOCIEDAD-R. MADRID	1	X	X
5 ZARAGOZA-BARCELONA	X	X	X
6 ESPAÑOL-LAS PALMAS	X	X	2
7 AT. MADRID-AT. BILBAO	X	X	2
8 GIJÓN-BURGOS	X	X	2
9 CELTA-HUELVA	X	X	2
10 CÁDIZ-D. CORUÑA	X	X	2
11 ALAVÉS-ELCHE	1	X	2
12 SABADELL-MURCIA	X	X	2
13 VALLADOLID-MÁLAGA	X	X	2
14 FERROL-BETIS	1	X	X

Pronóstico múltiple, por J. de la Fe'

Hércules-Santander: factor campo 1; Sevilla-Valencia: difícil partido a 1X2; Rayo Vall.-Salamanca: a todas por todas el Rayo tiene que ganar 1; R.Sociedad-R.Madrid: a triple 1X2; Zaragoza-Barcelona: los tres signos 1X2; Español-Las Palmas: casero 1; At.Madrid-At.Bilbao: a 1 pero...X no sobra; Gijón-Burgos: factor campo 1; Celta-Huelva: difícil partido 1X2; Cádiz-Coruña: los gaditanos 1; Alavés-Elche: a 1X; Sabadell-Murcia: los laneros a ganar 1; Valladolid-Málaga: pronóstico doble 1X; Ferrol-Betis: Betis mala coordinación a 1X2.



Aeromodelisme

Con más de cien participantes españoles y franceses

Se celebró el V Encuentro Internacional



Llamaron mucho la atención los veleros, vuelo sin motor, también radiodirigidos, que sabiendo aprovechar los movimientos del aire los «pilotos» mantenían maniobrando silenciosamente durante largo tiempo.

Un buen sistema de seguridad montado por el Club Aeromodelismo Girona hizo que todo transcurriera sin el menor incidente. Los que se arriesgaban eran los aviones que, en pasadas rapididad sobre árboles i matorrales sufrían a veces espectaculares accidentes que daban más emoción a la prueba.

Hermanidad

Al mediodía el Club ofreció a los participantes e invitados un almuerzo campestre que transcurrió dentro del más sano ambiente, bajo los olivos, y constituyó un acto más de hermandad entre Girona y el Rosselló.

Cuando en la tranquilidad de la tarde reanudaron los vuelos, los vencejos se habían marchado.

Los cuales presenciaban el vuelo radio-controlado, por primera vez.

Vuelo a vela

Aparatos rápidos i lentos a escala o de creación propia, todos despegaron para mostrar la experiencia grande o incipiente de cada uno del centenar largo de aeromodelistas participantes.

(Redacción).— Los vencejos volaban revolucionados el domingo por los cielos de Figueres, sobre los campos y olivares del Mas de Dalt, durante la brillante celebración del V Encuentro Internacional de Aeromodelismo. Y volaban asustados porque compartían el aire con otros pájaros ruidosos y veloces: Los pequeños modelos radiodirigidos que durante toda la jornada hicieron las delicias del numerosísimo público que se dio cita en el improvisado aeropuerto.

Cuarenta franceses

Unos cuarenta aeromodelistas franceses participaron en el festival que compitieron deportivamente con los de casa en el campo de la técnica y de la habilidad. Remarcamos lo de deportivamente ya que no se disputaba trofeo alguno; si acaso el aplauso de los espectadores, muchos de



Voleibol

EL CLUB EMPORDÀ, A LA FINAL DE LA COPA PIRINEOS

Jugaron: César, López, Cánovas, Pujol, Gallego, Sayeras, Soler, Pujol y Soles.

FONT ROMEU, 0 EMPORDÀ, 2

Féminas CANIGO, 2 EMPORDÀ, 0

P.B.T.MONTGRÍ, 0 EMPORDÀ, 2

DOBLE SET, 2 EMPORDÀ, 0

Con facilidad y tras dos nuevas victorias de los empordaneses, el próximo domingo día 13, el joven equipo figuerense estará otra vez en el PARC DES ESPORTS de PERPIGNAN.

Se ganó al Font Romeu, cuajado de experiencia y veteranía con claridad y todavía fué un paseo el de los figuerenses en el segundo mach contra los de Montgrí por 2-0 y unos parciales de 15-1 y 15-1.

Merecieron algo mas las féminas, contra el Canigó se perdió por 15-13 y 15-9, pero en el primer Set siempre fueron por delante las figuerenses. Contra el Doble Set, fué menos nivelado y resolvieron con facilidad 15-2 y 15-8 las de la Penya.

Jugaron: Ferrer, Gimbernat, Fulladosa, Vidal, Bellbert, Ros, Casals y Bartolí.

Natació

X CURSILLOS DE NATACION PARA NIÑOS Y ADULTOS

Como es tradicional en el Natació, los X Cursillos de Natación, para niños y niñas de 7 a 12 años, ya se han abierto el cupo de inscripciones. Como cada año serán 4 los Turnos de a 15 días para ambos sexos, y de los cuales enumeramos a continuación: 1er. Turno del 1 al 15 de Julio. 2º. Turno del 16 al 31 de Julio. 3er. Turno, del 1 al 15 de Agosto y 4º. Turno del 16 al 31 de Agosto. Como es habitual en los mismos, se harán al final de los Cursillos, un gran festival, para todos los cursillistas con la entrega de medallas a todos los participantes y trofeos para los ganadores. Este año la gran novedad de los citados Cursillos, es la inauguración y puesta en prac-

tica de Cursillos para adultos de ambos sexos, que cada año pedían al Club, su instauración, y éste año la Junta haciéndose eco de lo solicitado, hará unos Cursillos para ellos, y en los mismos meses de Julio y Agosto, en jornadas diarias de tarde de 8,30 a 9,30 horas. Así, pues tanto para unos como para otros, las inscripciones ya están al orden del día, y son muchos ya los anotados en los mismos. Mas adelante iremos dando detalles de estos Cursillos que éste año celebran su puesta apunto como décimo año de celebración de los mismos.

ESTA SEMANA CONTI NUARAN LOS ENTRENOS EN BANYOLES

Después de las Ferias de Santa Cruz, el Natació Figueres, en su sección de Natación, continuará sus entrenos los sábados por la tarde en Banyoles, siempre y cuando, el entrenador local lo crea oportuno, ya que si el tiempo cambia posiblemente se hiciesen ya en la Piscina del Club.

Petanca

SE CELEBRO EL IX CONCURSO TERNACIONAL

También en Ferias tuvieron lugar el IX Concurso Internacional de Petanca, con un total de 65 tripletas inscritas, y de las cuales se logró que en todo el 1º de Mayo, hubiesen 12 horas ininterrumpidas de ésta especialidad en el Parque Bosque, y en las instalaciones del Club. Como cada año, la firma Ricard, patrocinó el citado concurso asesorado siempre por la sección de Petanca del Natació, que cosechó un prestigioso éxito de organización como de participación.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas	Numero	Pesetas
08901... 50.000		08902... 50.000		08903... 2.050.000		08904... 40.000.000		08905... 2.050.000		08906... 50.000		08907... 50.000		08908... 50.000		08909... 50.000		08910... 50.000	
08911... 50.000		08912... 50.000		08913... 50.000		08914... 55.000		08915... 50.000		08916... 50.000		08917... 50.000		08918... 50.000		08919... 50.000		08920... 50.000	
08921... 50.000		08922... 50.000		08923... 50.000		08924... 105.000		08925... 50.000		08926... 50.000		08927... 50.000		08928... 50.000		08929... 50.000		08930... 50.000	
08931... 50.000		08932... 50.000		08933... 100.000		08934... 55.000		08935... 50.000		08936... 50.000		08937... 50.000		08938... 50.000		08939... 50.000		08940... 50.000	
08941... 50.000		08942... 50.000		08943... 50.000		08944... 55.000		08945... 50.000		08946... 50.000		08947... 50.000		08948... 50.000		08949... 50.000		08950... 50.000	
08951... 50.000		08952... 50.000		08953... 50.000		08954... 55.000		08955... 50.000		08956... 50.000		08957... 50.000		08958... 50.000		08959... 50.000		08960... 50.000	
08961... 50.000		08962... 50.000		08963... 50.000		08964... 55.000		08965... 50.000		08966... 50.000		08967... 50.000		08968... 50.000		08969... 50.000		08970... 50.000	
08971... 50.000		08972... 50.000		08973... 50.000		08974... 55.000		08975... 50.000		08976... 50.000		08977... 50.000		08978... 100.000		08979... 50.000		08980... 50.000	
08981... 50.000		08982... 50.000		08983... 50.000		08984... 55.000		08985... 50.000		08986... 50.000		08987... 50.000		08988... 50.000		08989... 50.000		08990... 100.000	
08991... 50.000		08992... 50.000		08993... 50.000		08994... 55.000		08995... 50.000		08996... 50.000		08997... 50.000		08998... 50.000		08999... 50.000		09000... 50.000	
48801... 50.000		48802... 50.000		48803... 50.000		48804... 105.000		48805... 50.000		48806... 50.000		48807... 50.000		48808... 50.000		48809... 50.000		48810... 50.000	
48811... 50.000		48812... 50.000		48813... 50.000		48814... 55.000		48815... 50.000		48816... 50.000		48817... 50.000		48818... 50.000		48819... 50.000		48820... 50.000	
48821... 50.000		48822... 50.000		48823... 50.000		48824... 55.000		48825... 50.000		48826... 50.000		48827... 50.000		48828... 50.000		48829... 50.000		48830... 50.000	
48831... 50.000		48832... 50.000		48833... 50.000		48834... 55.000		48835... 50.000		48836... 50.000		48837... 50.000		48838... 50.000		48839... 50.000		48840... 50.000	
48841... 50.000		48842... 50.000		48843... 50.000		48844... 55.000		48845... 50.000		48846... 50.000		48847... 50.000		48848... 50.000		48849... 50.000		48850... 50.000	
48851... 50.000		48852... 50.000		48853... 50.000		48854... 55.000		48855... 50.000		48856... 50.000		48857... 50.000		48858... 50.000		48859... 50.000		48860... 652.500	
48861... 10.000.000		48862... 652.500		48863... 50.000		48864... 55.000		48865... 50.000		48866... 50.000		48867... 50.000		48868... 50.000		48869... 50.000		48870... 50.000	
48871... 50.000		48872... 50.000		48873... 50.000		48874... 55.000		48875... 50.000		48876... 50.000		48877... 50.000		48878... 50.000		48879... 50.000		48880... 50.000	
48881... 50.000		48882... 50.000		48883... 50.000		48884... 55.000		48885... 50.000		48886... 50.000		48887... 50.000		48888... 50.000		48889... 50.000		48890... 50.000	
48891... 100.000		48892... 50.000		48893... 50.000		48894... 55.000		48895... 50.000		48896... 50.000		48897... 50.000		48898... 50.000		48899... 50.000		48900... 50.000	
56901... 50.000		56902... 50.000		56903... 50.000		56904... 105.000		56905... 50.000		56906... 50.000		56907... 50.000		56908... 50.000		56909... 50.000		56910... 50.000	
56911... 50.000		56912... 50.000		56913... 50.000		56914... 55.000		56915... 50.000		56916... 50.000		56917... 50.000		56918... 50.000		56919... 50.000		56920... 50.000	
56921... 50.000		56922... 50.000		56923... 50.000		56924... 105.000		56925... 1.050.000		56926... 20.000.000		56927... 1.050.000		56928... 50.000		56929... 50.000		56930... 50.000	
56931... 50.000		56932... 50.000		56933... 100.000		56934... 55.000		56935... 50.000		56936... 50.000		56937... 50.000		56938... 50.000		56939... 50.000		56940... 50.000	
56941... 50.000		56942... 50.000		56943... 50.000		56944... 55.000		56945... 50.000		56946... 50.000		56947... 50.000		56948... 50.000		56949... 50.000		56950... 50.000	
56951... 50.000		56952... 50.000		56953... 50.000		56954... 55.000		56955... 50.000		56956... 50.000		56957... 50.000		56958... 50.000		56959... 50.000		56960... 50.000	
56961... 50.000		56962... 50.000		56963... 50.000		56964... 55.000		56965... 50.000		56966... 50.000		56967... 50.000		56968... 100.000		56969... 50.000		56970... 50.000	
56971... 50.000		56972... 50.000		56973... 50.000		56974... 55.000		56975... 50.000		56976... 50.000		56977... 50.000		56978... 50.000		56979... 50.000		56980... 50.000	
56981... 50.000		56982... 50.000		56983... 50.000		56984... 55.000		56985... 50.000		56986... 50.000		56987... 50.000		56988... 50.000		56989... 50.000		56990... 100.000	
56991... 50.000		56992... 50.000		56993... 50.000		56994... 55.000		56995... 50.000		56996... 50.000		56997... 50.000		56998... 50.000		56999... 50.000		57000... 50.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
411... 50.000		242... 50.000		073... 50.000		194... 55.000		455... 50.000		276... 50.000		0737... 500.000		528... 50.000		059... 50.000		4640... 500.000	
581... 50.000		502... 50.000		533... 50.000		604... 105.000		795... 50.000		556... 50.000		137... 50.000		548... 50.000		499... 50.000		330... 50.000	
891... 50.000				933... 50.000		924... 55.000		04... 55.000		656... 50.000				978... 50.000				490... 50.000	
						04... 55.000		4... 5.000										990... 50.000	

Cinema

Las Vegas

Dijous 10, continua a partir de les quatre de la tarda: «Violación bajo el sol» i «La doctora del regimiento». Dissabte 12, nit i diumenge 12, sessió continua a partir de les quatre de la tarda: «El semental» i «Madame Rosa»

Savoy

Fins el dia 14 de Maig: «El mirón» Parlada en espanyol, sessions diàries 16, 18, 20, 22 hores.

Juncària

Dijous 10 i divendres 11, continua a partir de dos quarts de sis de la tarda: «El incorruptible» i «El día de la ira» Apto.

Dissabte 12, continua a partir de dos quarts de sis de la tarda, diumenge 13, continua a partir de les quatre de la tarda i dilluns 14, nit a les nou «El maravilloso mundo del sexo» i «Ese oscuro objeto del deseo».

Jardí

Dissabte 12, continua a partir de dos quarts de sis de la tarda i diumenge 14, continua a partir de les quatre de la tarda: «El incorruptible» i «El día de la ira» Apto.

Sala Edison

Dijous 10 nit, dissabte 12, nit i diumenge 13, sessió continua: «EL tango de los colchones» i «Tras la huella del delito».

APRENDIZ

Se precisa para laboratorio de Artes Gráficas Presentarse en calle Sant Josep, 23 de Figueres

O.N.C.E Números premiats durant les darreres setmanes
 Dia 25: 578
 Dia 26: 993
 Dia 27: 968
 Dia 30: 10
 Dia 2: 119
 Dia 3: 548
 Dia 4: 401
 Dia 5: 501
 Dia 7: 727

NAIXEMENTS

Susana Guzman Sánchez, José Antonio Ortiz Morote, María Teresa Zurita García, María Teresa Vilanova Ramos, Elena Zambrana Sánchez, Dolores Moreno Doya, Marta Cruz Rangel, Martina Roca Sánchez, Alejandro Sánchez Oliver, Lluís Vallmajó Tercero, Sergio Bosch Téllez, Sana Mohamed Maadi, David Leal Torres, Susana Gómez Solé, Juan Fari Faus Anttonen, Xavier Buixó Talavera, Oscar Lorenzo Méndez, David Pérez López, Ester Romero Bossons, Daniel Cabrilla Sánchez, María Carmen Sánchez Pérez, Juan Gabarre Gabarri, Verónica Montoro Expósito, Didac Lobato Bret.

MATRIMONIS

Antonio Salazar Pérez - Dolores Jiménez Arenas; Carles Planas Cerveró - Jcana Fàbrega Pons; Joaquim Congost Costa - Francesca Devesa Vila; Antonio Limón Bueno - Dolores Carreón Carreón; Miguel Santiago Blanco - Rosa Flotats Riera; José María Bueno Cristóbal - María Mercedes Lázaro Pérez; José Guitierrez Galindo - Aurora Rubio Bermejo.

OBITS

Francesc Pages Ferran, Jaume Quer Fortunet, Ramon Solés Xuclà, Adelaida Cufí Vila, Joana Masó Castelló, Maria del Tura Sala Bosch, Joaquin del Castillo Fernández, Jean Auguste Commes, Angela Ballart Barango.

SANTORAL

Dimecres 9: St. Alger. Dijous 10: St. Joan d'Àvila. Divendres 11: Mare de Déu dels Desemparats. Dissabte 12: St. Pancraç i Sts. Nereu i Aguilau. Diumenge 13: St. Pere Regalat. Dilluns 14: St. Maties (Macià). St. Ponç i St. Pasqual I. Dimarts 15: St. Isidre LLaurador, St. Torcuat i St. Pacomi.

Horari de Misses

Parroquia de Sant Pere: 9, 10, 11, 12, 18, 20 hores -Anticipada: 18,20
Parroquia de l'Inmaculada i Sant Pau: 8'30, 10'30, 11'30, 12'30, 20'30 (Cripta) Antic.19'30, 20'30
Parroquia del Bon Pastor: 9, 11, 12, Antic.20
Parroquia de la Sagrada Família: 9, 11'15, 12, 15, 19'15, Antic.20'15
Parroquia del Poble Nou: 10'30, 20, Antic.20
Ntra.Sra.dels Desamperats: 8'30, 10, 11'30, 20, Antic.20
Religioses Cor de Maria: 9
Religioses Sant Josep: 7'30

Testigos de Jehova

Salón del Reino (Ronda Jacinto Verdaguer, entres.)

Domingo de 5 a 7: Discurso Bíblico y Consideración del estudio del Atalaya
Viernes de 8 a 10: Escuela Teocrática y Reunión de Servicios

FARMACIES

Dia 9, dimecres
 Deulofeu - Monturiol, 19
 Dia 10, dijous
 Vidal - Sant Pau, 38
 Dia 11, divendres
 Bonmatí - Rambla, 10
 Dia 12, dissabte
 Vinaixa - Pça. Ajuntament, 14
 Soler - Carrer Nou, 22 (Només tarda de 4 a 8)
 Dia 13, diumenge
 Soler - Carrer Nou, 22
 Dia 14, dilluns
 Soler - Carrer Nou, 22
 Dia 15, dimarts
 Dr. Martín - Rambla, 11

METGES DE GUÀRDIA

Diumenge, dia 13
 Dr. LLuís Roquet
 Via Emporitana, 19
 Tel. 50 12 69

TELEFONS URGENTS

Ambulatori Seguretat Social 50 03 65
 Clínica Catalunya 50 15 39
 Clínica Figueres 50 31 00
 Clínica Santa Creu 50 36 50
 Creu Roja 50 17 99
 Hospital 50 36 50
 Ajuntament 50 01 00
 Jutjats 50 14 21 i 50 03 69
 Bombers 50 00 80
 Policia 50 09 29
 Guàrdia Civil 50 13 55
 Taxis 50 50 43 i 50 00 08
 Dipòsit de sang gratuïta 50 17 99
 Centre de Recuperació 50 10 86



Interferències
 F. Batido Pallardo

Amb «Los Roper» com ajut «300 Millones» tindrà més clientela. Sembla mentida que una corrua tan atapeïda d'hispano parlants demani socors a mitja dotzena d'anglesos.

Si amb «Mortadela» hi hagués hagut el «Filemon» potser alguns ens haguéssim divertit.

Indubtablement el teatre de Jardiel Poncela no vai pas gran cosa; però a mans dels que el varen assassinar adhuc Shakespeare hauria mort sense glòria.

«Un mito llamado Gea» es preocupa de quan la terra s'empleni, perquè si els que han de resoldre el problema tenen el mateix talent dels que fan el «Mito», ja estarà la humanitat ben guarnida i adobada, com hi ha Déu.

Divendres Heras Lobato ens va dir que ja n'hi ha massa de metges i dissabte el nostre metge ens va dir que ja n'hi havia massa de l'Heras Lobato

Amb una mala voluntat que esparvera «Telediario» ens rebenta cada nit el reportatge de la volta cilicista a Espanya. No pot donar una prova més efectiva d'ineficàcia i manca de respecte al respectable.

Programas TV. Francesa

Programas TV. Francesa

Programas TV. Francesa

25	MIERCOLES	13.35 Les visiteurs du mercredi (V) 17.50 Sur deux roues (Dp) 20.35 Programa especial. (Año niño) 23.30 Journal	13.50 Pilotes de Course. (S) 15.15 Les robinson suisses (Av) 16.10 Récré A-2 20.35 Mi fugue, mi raison	19.55 Les aventures de Tintin (DA) 20.00 Les jeux de vingt heures (Co) 20.30 Les jardins secrets. (A) 22.00 Soir 3 (Journal)
26	JUEVES	14.00 Les 24 jeudis (V) 20.35 La lumière des justes 21.30 L'enjeu 22.35 Ciné-première (Dc)	12.15 Tonnerre (S) 13.50 Pilotes de courses (S) 15.00 Les incorruptibles (SP) 20.40 Grand échiquier (V)	18.35 Un sens a ma vie 19.55 Les aventures de Tintin. (DA) 20.00 Les jeux de vingt heures (CO) 20.30 Le professeur. (D)
27	VIERNES	12.30 Midi-première (V) 19.10 Une minute pour les femmes 20.35 Les pavés du ciel. (Théâtre) 22.25 Les piliers de la sagesse	13.50 Pilotes de course. (S) 20.35 Une fille seule (LS) 21.35 Apostrophes 22.55 Cinquième colonne (LA)	18.55 Tribune libre 20.30 Le nouveau vendredi 21.30 Par-devant notaire 22.25 Soir 3
28	SABADO	12.30 La vie en vert 12.45 Jeunes pratique 20.35 Dalida (M) 21.30 Les Héritiers	13.35 Des animaux et des hommes (DC) 14.25 Les jeux du stade (DP) 18.00 Sallé de fêtes 20.40 Finales des Chiffres et...	19.55 Aventuras de Tintin. ed 20.00 Les jeux de vingt heures 20.30 Histoires insolites 22.00 La météo marine (L)
29	DOMINGO	12.00 La sequence du spectateur (DC) 13.20 C'est pas sérieux (V) 16.30 L'homme de l'Atlantide 20.35 La femme modèle	12.40 Cinemalices 14.40 Drôles de dames (S) 18.05 La Légende d'Adams et...(S) 20.35 Un privé dans la nuit (LC)	20.00 La grand parade du jazz 16.30 Historie du soldat 22.00 Cine regards 22.30 La passion de Jeanne d'Arc (L)
30	LUNES	12.15 Response a tout (Co) 14.35 Dhier et daujourd'hui 18.55 L'Étang de la breure (S) 20.35 Niagara. (A)	15.00 La femme ou le Fric (L) 20.35 Lundi varietes (V) 21.40 Question de temps 22.40 Zig-Zag	18.55 Tribune libre 19.55 Fred Basset 20.00 Les jeux de vingt heures 20.30 Un mari, c'est un mari (C)
1	MARTES	14.35 Le regard des femmes 18.30 1, rue sesame 20.35 Variétés. 22.05 Euro-9	13.50 Pilote de course (S) 17.25 Cinemania 20.40 Dossiers de l'écran. 22.10 Le debat	18.40 Le club d'Ulysse 19.55 Tonnerre 20.00 Hardi, Pardaillan. 20.30 Le diable par la queue (L)

(A) Accion, (AV) Aventuras, (B) Bélica, (C) Comedia, (Co) Concurso, (DA) Dibujos, (DC) Documental, (DP) Deportivo, (DR) Dramático, (I) Infantil, (L) Largometraje, (M) Musical, (P) Policiaca, (S) Serie, (V) Variedades, (HN) Programa recomendado por HORA NOVA

BÚSTIA

Siguem seriosos, si us plau

És lamentable comprovar com algunes persones que en qualsevol faceta de la seva vida es despleguen dintre la més pura honestat (o al menys així ho sembla); però al endinssar-se dins el joc de la política sembla que no els importa tirar per terra, tota una línia correcta de comportament, serà per la tant portada frase que en política, els mitjans justifiquen el fi. És possible que així sigui en l'alta política, però no en la política en la que ens desenvolupen els que formen part del Ajuntament, crec que no mereixem ni tan sols el títol de polítics i que el nostre millor objectiu seria el de figuerencs que intentem administrar Figueres amb el major dels encerts.

Tot això bé a comte de l'escrit que el periòdic «PUNT Diari» de data 28 del mes passat i signat per la companyia del Consistori Concepció Ferrer, en el que assegura la nostra decisió de no votar C. i U. després de diferents con-

versacions i dona a entendre com si s'haguessin arribat a un acord i del qual els Centristes de Catalunya U.C.D. de Figueres van desdir-se'n en l'últim moment.

Vull creure que Concepció Ferrer no s'ha informat lo suficient (doncs del contrari la cosa seria bastant lamentable), ja que de no ésser així cauria en la premeditació i la traïdoria, espero que Concepció Ferrer s'informi a través dels seus companys de partit Srs. Puig Vayreda, Gonzalez i Puig Pujol, amb els quals varem tenir les negociacions, molt correctes i en aparença positives fins l'últim moment, i que una vegada assabentada degudament, no tindrà cap inconvenient en ratificar públicament en honor a la veritat, però sobretot en la seva pròpia consciència i honestat que no dubto la caracteritza, i en cas d'algun possible dubte estem des d'ara disposats a aclarir-li, si fora necessari públicament.

Roberto Espinosa
de U.C.D. Figueres

Full Foll de l'Alt Empordà

(Redacció).— Ha sotit al carrer un nou número de la publicació Full Foll de l'Alt Empordà que edita el Bar Ginebró. L'exemplar que és el segon i correspon al mes de febrer, inclou en les seves quatre planes un homenatge al Sabater d'Ordis, un comentari sobre la vida i l'obra de W. Benjamin, un escrit d'Anton

Sors sobre l'exposició de barques que es pot visitar al mateix Ginebró, així com altres col·laboracions i còmics entre ells un plànol ortopèdic que explica les formes i maneres d'esquivar, d'esquitjar, de pixar, tot besant la tramuntana. L'exagerat preu és de 0 pessetes.

Agraïment de la senyora Helena Mariani vda. Grau

Davant la inmensa quantitat de manifestacions de condol rebudes per la família d'Amadeu Grau amb motiu de la seva mort i en la impossibilitat de correspondre particularment a cada una d'elles, Helena Mariani agraiïx públicament totes aquestes mostres d'afecte que ella i els de casa seva han rebut en tan doloroses circumstàncies.

Tercer concert de Primavera

(Redacció).— Hem rebut de l'Escola de Música d'Arts i Oficis, el programa-invite del III Concert de Primavera que se celebrarà el dimecres dia 9 de Maig, a les 10 del vespre al Museu Dalí.

Aquest concert, com el d'anys anteriors, recull el treball dels alumnes de la dita escola durant el present curs. El programa, que serà presentat per la locutora M^a Isabel Rey, recull diverses obres d'autors tan coneguts com Verdi, Mendelsson, Mozart interpretades pels alumnes de l'escola. La part més important de la nit serà sens dubte l'última interpretació a càrrec dels deixebles antics i actuals que ens oferiran la important obra de Gershwin «Rhapsody in Bleu» amb arranjament i direcció de Josep M^a Surrall.

Nota de la C.N.T.

Sobre la vaga d'arts gràfiques

Els treballadors d'Arts Gràfiques afiliats a la C.N.T. de Figueres, davant la convocatòria de vaga intermitent, anunciada per CC.OO. i U.G.T. per als dies 3-4, 8-9 i 16-17-18 de maig volen fer constar que a nivell estatal C.N.T. accepta la vaga per a no ser titllada d'esquirol, però a nivell de Catalunya, els Sindicats d'Arts Gràfiques de C.N.T., la refusen totalment.

Aquest refús ve motivat perquè C.N.T. no ha renunciat a aconseguir en el moment oportú un conveni per a Catalunya, que no s'aparti de les veritables necessitats dels treballadors del ram a casa nostra.

A part, considerem que la convocatòria d'una vaga d'aquest tipus, a més de no treure cap a res, només serveix per a voler donar importància a unes irrisòries peticions de tipus econòmic i a unes demandes de caire social, que moltes d'elles ja són concedides per darreres disposicions. Entenem nosaltres que l'obligació d'aquestes centrals reformistes era la de recolzar la vaga de l'any passat, vaga acceptada majoritàriament pels treballadors i no trair-la com varen fer, i no convocar-ne ara una per decret del partit, per a defensar una plataforma desconeguda totalment per la gent del ram.

PLATILLOS DE L'EMPORDA

PLATILLO DE VEDELLA
AMB CEPES I CEBES TENDRES
M^a LLUÏSA FERNANDEZ DE VIÑAS - Figueres

Abs de començar el platillo, es remullen els ceps amb aigua i es mantenen en remull fins al moment de fer-los servir.

Dins una cassola de terrissa, amb la meitat d'oli i meitat de greix, es fa rossejar la carn tallada a trossos i sense salar. S'hi afegeixen les cebes tendres pelades i uns quants claus d'espècia. Un cop rossa la carn i les cebes, es treuen i es manté tot calent. Amb el mateix suc, es fregeixen dues cebes ratllades i els alls. Un cop fet aquest sofregit, s'hi torna a posar la carn i s'hi fan fer unes voltes, afegint-hi el vi blanc. Es fa coure fins que el vi s'ha reduït i llavors s'hi tira una

15

tassa de brou i quan bull es baixa el foc al mínim possible.

Afegim, aleshores, les herbes, la sal i un pols de pebre blanc acabat de moldre. Deixar coure una hora, més o menys, i afegir-hi els ceps ben escorreguts i les cebes tendres. Fer coure tot fins que la carn sigui tendra, els bolets cuits i la salsa una mica consistent. Si cal, afegir més brou.

És millor preparar aquest plat la vetlla per l'endemà, ja que rescalfat és més suculent.

Ingredients: 2 quilos de carn de vedella (culatilla o tapa plana), 200 grams de ceps, amb preferència de Requesens, car són els més gustosos. 1 cabeça d'all. 2 fulles de llor, mala-duix, un pols de farigola, 2 cebes grosses, claus d'espècia. Un vas de vi blanc sec, sal i pebre. Tres o quatre manats de cebes tendres.

16

Del llibre «Platillos de l'Empordà» de Joan Morales i Puig Vayreda, editat per la Batllia Girona Costa Brava de la Chaîne des Rôtisseurs.

HORA
NOVA

D. L. B 10920-77

Redacció, Administració, Publicitat i Tallers
Carrer Sant Josep, 23 - Tel. 50 59 58 - FIGUERES

Director en funcions: Juli Molons

Redactors i col·laboradors: Vicenç Burgas, Alfons Gumbau, Eduard Puig, Alfons Romero, Antoni Calvó, Albert Gurt, Martí Balló, Josep M^a Company, Jaume Hugas, Xavier Martí, Montserrat Minobis, Josep M^a Moré, Josep Playà i Maset, Josep M^a Salvatella, Albert Carreras, Joaquim Ballesteró, Josep M^a Ametlla, M^a Àngels Anglada, Ramon Guardiola, Jaume Guillaumet, Joan Guillaumet, Josep M^a Xampeny, Josep Clara, F. Garrido Pallardó, Miquel Sempere, Torner Malé

Secretària: M^a Assumpció Casamitjana
Departament de Publicitat: Josep de la Fé
Disseny publicitat: Pere Prats

Fotocomposició i muntatge: Roser Planella, Montse Costa, Alina Vallmajó
Impressió: Vallesana de Publicacions - Calders, 21 Sabadell
Distribució: Josep Casanovas, Francesc Pérez, Distribuïdora dels Països Catalans

Gerent: Jordi Vallmajó
President: Carles López Cusi

editora
empordanesa, s.a.

Ràdio OLOT

F.M. 88'5 mgs. i Estereofonia

Us convidem a sintonitzar-nos de dilluns a divendres d'11
a 12 del vespre.

“Pilar... a Mitjanit”

Si precisa llaves en mano, un piso de 4-5 dormitorios en acabados de calidad

¡¡COMPRE POR EL MISMO PRECIO!!

UNA CASA

CON GARAGE Y JARDIN
(Tipo A — 213 m² EDIFICADOS)
(Tipo B — 145 m² EDIFICADOS)
ACABADOS DE CALIDAD

FACILIDADES DE PAGO

Solicite información en:

PROMOCIONES FIGUERENSES, S.A.
Vilafant, 17 tel. 50 26 49 FIGUERES

CARROCERIAS ORINOCO

ANGEL CRUMOLS PEY

Mecánica - planchisteria
pintura de automòviles al horno

c/. LA JUNQUERA, 134
TELEFONO 50 32 13 PARTICULAR 50 40 01

FIGUERAS